

LA VIDA LITERARIA DE SAMUEL GLUSBERG

LA REVISTA DE UN EDITOR (1928-1932)

Verónica Delgado



BIBLIOTECA **ORBISTERTIUS**

***LA VIDA LITERARIA* DE SAMUEL GLUSBERG**

LA REVISTA DE UN EDITOR (1928-1932)

LA VIDA LITERARIA DE SAMUEL GLUSBERG

LA REVISTA DE UN EDITOR (1928-1932)

VERÓNICA DELGADO



CENTRO DE
DOCUMENTACIÓN
E INVESTIGACIÓN
DE LA CULTURA
DE IZQUIERDAS

CeDInCI

Delgado, Verónica

La Vida Literaria de Samuel Glusberg: la revista de un editor 1928-1932 / Verónica Delgado. 1a ed., La Plata: Biblioteca Orbis Tertius, Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. IDIHCS-Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales; Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Centro de Documentación e Investigación de la Cultura de Izquierdas, 2020.

Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga

ISBN 978-950-34-1941-0

1. Edición. 2. Historia de la Literatura Argentina. I. Título.

CDD A860

Hecho el depósito que establece la ley 11.723



Esta obra está disponible en acceso abierto bajo licencia Creative commons 4.0 (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/ar/>)

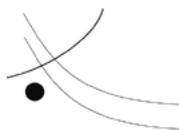
Directora de la colección: Geraldine Rogers

Consejo Editor: Miguel Dalmaroni, Enrique Foffani, Sergio Pastormerlo, Carolina Sancholuz, Verónica Delgado, Federico Bibbó

Coordinación y producción editorial: Federico Gerhardt, Laura Giaccio, María de los Ángeles Mascioto

Diseño de tapa: Sara Guitelman

Diagramación: Verónica Feinmann



BIBLIOTECA ORBISTERTIUS

Colección digital del Centro de Estudios de Teoría y Crítica Literaria

<http://bibliotecaorbistertius.fahce.unlp.edu.ar>

Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP-CONICET)

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Universidad Nacional de La Plata

ÍNDICE

Estudio preliminar	7
Criterios de edición	36
Sobre libros	37
“Crítica de Libros” y antología de notas críticas	42
La voz del editor	55
Selección de notas	58
Escribir la vida literaria. “Notas y Notabilidades”	62
Sobre revistas y periódicos	80
Revista de Revistas	88
Afiches	96
Afiche de promoción del primer número de La Vida Literaria	97
Afiche “Nuestros primeros colaboradores”	98
Afiche de promoción posterior	100
Nota sobre la autora	101

ESTUDIO PRELIMINAR

Desde la perspectiva de una historia literaria focalizada en las relaciones entre literatura y publicaciones periódicas, las revistas pueden ser consideradas prismas a través de los cuales volver a mirar ciertos procesos culturales, revisar determinadas estéticas, matizar interpretaciones relativamente dominantes sobre períodos específicos, reevaluar los alcances de algunas polémicas, complejizar el proyecto literario de determinado autor, reconsiderar la variedad de prácticas editoriales ocupándose no solo de lo producido en formato libro, atender a los efectos modeladores de tales prácticas sobre la escritura; analizar otras figuras de productores literarios que, como la de los “revisteros”, se superponen con las de escritor, crítico o editor; calibrar y precisar los vínculos de los escritores con el mercado en función de su participación en esta clase de proyecto editorial.

*La Vida Literaria. Crítica. Información. Bibliografía*¹ fue uno de los proyectos editoriales de Samuel Glusberg (Kischinev, 1898 - Buenos Aires 1987) quien ofició como su director bajo el pseudónimo de Enrique Espinoza, con el que también firmó parte de su producción libresco.² Publicada en Buenos Aires entre julio de 1928 y julio de 1932,

1. En adelante *LVL*.

2. Enrique Espinoza fue el seudónimo de Samuel Glusberg. *Gajes del oficio* (1976), libro en el que vuelve a su pasado, se abre justamente con una pequeña explicación sobre el recurso al seudónimo y específicamente acerca del origen de seudónimo suyo que, a diferencia de Enrique Espinoza –al que no se refiere en, ese comienzo y con el que firma como director de revista *LVL* y como autor– casi no empleó; el seudónimo aparece como comienzo de la intención de escribir, de distinguir y circunscribirse

su estudio y puesta en circulación son relevantes para leer en ella las interacciones entre las prácticas literaria y editorial, entre crítica y revistas, entre publicaciones y vida literaria, a la vez que para atender al género editorial del que participa que, inspirado en el *periódico de las letras* europeo y surgido a fines de la década de 1920 en nuestro país, tuvo como eje destacado de sus acciones la difusión de la literatura en formato libro –y no la promoción de una estética particular–, con el objetivo de insertar la literatura en la prensa a partir de una propuesta editorial que incluyera, además de notas críticas y bibliográficas, toda clase de informaciones ligadas con otros aspectos del mundo editorial, no solo sobre autores y obras. En tal sentido, *LVL* fue la *publicación*

como nombre de una práctica específica. Allí señalaba: “A mi juicio, el seudónimo propiamente dicho es aquel de una sola palabra, significativa o no en el idioma de quien lo usa o en otro. Por ejemplo: Alain, Novalis, Azorín.

De mí puedo decir que *comencé* muy temprano por contraer mi nombre y apellido: Samuel Glusberg, a la manera hebrea, convirtiéndolo en un vocablo único de una sílaba: *Samberg*. Pero tuve la mala suerte de que un linotipista, en el afán de favorecerme sin duda, lo destacara demasiado en mayúsculas y con una visible separación intermedia: SAM BERG (en negrita o en versalita, no recuerdo con precisión) [...] Ahora lamento a veces no haber firmado siempre *Samberg*”. p.7. Resaltado mío.

En “Oral history interview with Samuel Glusberg”, entrevista realizada casi al final de su vida, Glusberg señala que más allá de su admiración por Baruj Spinoza, lo que se dice sobre su seudónimo Enrique Espinoza es una “leyenda” que “cuajó” a partir de lo que el escritor chileno Eduardo Barrios señaló sobre un libro de Glusberg, indicando que el editor “representaba en un sentido racista a dos grandes figuras judías [Baruj Spinoza y Heinrich Heine]”. Luego explica que, en realidad, y más allá de su admiración por Spinoza y Heine, el seudónimo había surgido menos promediamente de lo que luego se creyó. Así, explica que, en 1924, había viajado a Misiones, a la casa de Horacio Quiroga, donde permaneció un mes. El relato de esa experiencia se publicó en *Caras y Caretas* y, como él era editor de Quiroga, no podía firmar con su nombre ya que podía pensarse que se trataba de una simple propaganda de los libros del autor que editaba en BABEL. Horacio Tarcus ha estudiado y caracterizado la labor de Samuel Glusberg desde la perspectiva de la historia intelectual latinoamericana apelando a tres figuras: difusor, animador o propiciador. Cf. *Mariátegui en la Argentina o las políticas culturales de Samuel Glusberg*, Buenos Aires, El Cielo por Asalto, 2001.

literaria de un editor de probada experiencia tanto con libros como con revistas, y esa condición se tradujo en la tematización insistente de aspectos editoriales de la literatura y, de modo particular, afectó la arquitectura de la revista y la organización misma de sus secciones. *LVL* se sumaba así a otros emprendimientos editoriales que Glusberg llevaba adelante por esos mismos años y que, como este nuevo, tenían también entre sus prioridades la vida del libro: la Biblioteca de Buenas Ediciones Literarias B.A.B.E.L (desde 1922) que ya contaba con una gran cantidad de libros publicados,³ los *Cuadernos Literarios de Oriente y Occidente*⁴ iniciados en 1925 y *Babel. Revista de Arte y Crítica* (1921-1929).⁵

3. Cf. Verónica Delgado y Fabio Espósito, [2006] (2014). “1920-1937. “La emergencia del editor moderno”, en José Luis de Diego (director) *Editores y políticas editoriales en Argentina 1880-2000*, Buenos Aires, FCE, pp. 63-96. Además, Glusberg editó el semanario *Los cuentos*, cuyos avisos parecieron en *LVL*.

4. Fue una publicación del Instituto de la Universidad de Jerusalem de Buenos Aires. Hasta julio de 1928 se habían publicado el n°1 y el n° 2/ 3, los que finalmente constituyeron la colección completa. Enrique Espinoza fue el director de los tres números. Las oficinas de la Administración, a cargo de M. Schuster, estaban ubicadas en la calle Uruguay 725. El primer número incluía: “El milagro del Greco” (Waldo Frank, traducido por Isaac Rubin), “Tierra de amor” (Joseph Kessel, traducido por Oscar Levy), “El Semitismo y el antisemitismo” (José Carlos Mariátegui), “De la dialéctica y de la imaginación” (Julio Fingerit); el segundo, “El libro de los cantares” (Jorge Brandés, traducción de Julio Fingerit), “Humoresca heineana” (Martínez Estrada), “Introducción al cancionero” (Ernst Estler, traducción de Mariano de Chaide), “Romance a Heine” (Fernández Moreno); el tercero y último cuaderno se componía de: “Heine el judío (Alfred Kerr, traducción de José Ebin), “Canto de Heine a Jehuda Ben Halevi”, “La tumba de lana” (Israel Zangwill traducción de Héctor P. Blomberg), “Cadosch” (Alberto Gerchunoff). Ese n° 3 tiene una sección de Notas: “En la muerte de Israel Zangwill” (Samuel Glusberg), “La fe del bachiller Rojas” (Enrique Espinoza), “Una biblia heineana” (Enrique Méndez Calzada).

5. La revista *Babel* (1921-1929; 1939-1951) fue la más duradera de las publicaciones de Glusberg. Entre 1921 y 1929 se publicó en Buenos Aires; su subtítulo, fue hasta el n° 12 (febrero de 1922), *Revista de arte y crítica*, que en julio de 1923 (n° 13) cambiaría por de *Revista de Bibliografía*. Entre 1939-1951 se publicó en Chile y vehiculizó la cultura ligada al pensamiento socialista libertario. Según Horacio Tarcus: “En su

Desde sus inicios, *LVL* al igual que *Babel*, manifestó su interés por el público y la prensa, señalando la necesidad de inscribirse ella misma como revista en la “vida periodística”, forma de mediación eficaz de la vida literaria. El epistolario del editor muestra que, en consonancia con la idea de difusión que la guiaba, el título original de la publicación, había sido *La Nota Literaria*;⁶ numerosas cartas de Glusberg fueron escritas en papel membretado con ese título, y con ese nombre había sido publicitada en el n° 16 de *Criterio* (21/06/1928), entre otras revistas de inminente aparición realizadas por jóvenes escritores.⁷ Un mes antes de la aparición del primer número de su revista, en carta a Alfonso Reyes de junio de 1928, Glusberg explicaba que “dificultades de orden legal me han hecho desistir del título primitivo: LA NOTA LITERARIA. Pero –continuaba– este cambio no afectará la orientación de nuestro periódico. Se trata de hacer siempre una publicación moderna de arte y crítica, especializada en todo lo referente a autores y libros”.⁸ “La

primera etapa, de edición más modesta pero prolija, se asemeja a un boletín: formato 19, 50 cm. x 28, 50 cm., 16 páginas interiores, tapa y contratapa a dos colores (negro y rojo). “BABEL, revista de arte y crítica (1921-1951)”, *Lote*, n° 7. Anteriormente a la editorial B.A.B.E.L Glusberg junto a su hermano Leonardo, había editado *Ediciones selectas América. Cuadernos mensuales de letras y ciencias*, publicados en Buenos Aires entre 1919 y 1922. Salieron 50 números cuya finalidad era la difusión de autores americanos. Cf. Gloria Chicote “Ediciones selectas de América: Samuel Glusberg antes de Babel”, en *Filología*, vol. XLVI, 2014, pp. 57-69.

6. Las cartas citadas en el trabajo fueron consultadas en el archivo Samuel Glusberg del CeDinCI. Las imágenes de *LVL*, proceden de colección del CeDinCi, donde existe una versión microfilmada y de su portal de revistas <http://americalee.cedinci.org/> donde está disponible la versión digitalizada de la colección.

7. Las revistas eran *Proa*, *Pulso* de Alberto Hidalgo y *La Nota Literaria* de Enrique Espinoza.

8. En “Oral history interview with Samuel Glusberg”, Glusberg comenta que Martínez Estrada le había sugerido para *LVL* el nombre de “Trapalanda”. <https://collections.ushmm.org/search/catalog/jim42884>

Vida Literaria”había sido el nombre de una sección de notas breves de *Babel*,⁹ dedicada a la revisión y comentario de libros, y su elección para nombrar a la nueva revista fue la marca de una continuidad parcial entre ambas, vinculada con una idea de difusión de ediciones, libros y autores.

El primer número de *LVL* apareció en la primera quincena de julio de 1928 y fue editado por los Talleres Gráficos Argentinos de Lorenzo Rosso, de quien la revista se desvinculó por problemas comerciales (“engaño”) desde la segunda entrega; la editó luego *La Vanguardia* y posteriormente *La Argentina*. La revista –que tiraba 5.000/10.000 ejemplares de entre 4 y 8 páginas– se distribuía en librerías y kioscos y se vendía por suscripción anual (\$2 m/n en el país y \$1 o/n en el extranjero)¹⁰ o por el ejemplar suelto a 10 centavos, precio accesible que, en sistema con la proyectada periodicidad quincenal, la ligaba materialmente, más allá de sus intenciones de ser “el periódico de la gente culta”,¹¹ con los productos de la prensa popular. *LVL* intentaba financiarse también con la venta de avisos cuyo costo consignaba en la parte superior de la página 1: \$2 m/n cm por columna. Se trataba,

Como se sabe, *Trapalanda. Un colectivo porteño* fue la publicación que Glusberg dirigió en Buenos Aires entre octubre de 1932 y 1935. Aunque intentó tener una periodicidad mensual sólo se publicaron 7 números: n° 1 en octubre de 1932, n° 2 en noviembre de 1932 y n° 3 en diciembre de 1932; en julio-agosto de 1933 apareció el n° 4, en septiembre-octubre salió el n° 5 y el n° 6, en noviembre-diciembre; el último número apareció en 1935.

La Biblioteca Nacional de Argentina publicó en 2012, en la colección “Reediciones y antologías”, una edición facsimilar con prólogo de Christian Ferrer.

9. Como sección de *Babel*, “La vida literaria” se publicó en los números 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13.

10. Entre el n° 9 de abril de 1929 y hasta el n° 31 de junio de 1931, *LVL* incluyó en la primera página dos recuadros: uno que indicaba la cantidad de ejemplares y la circulación –“en todos los países de América”–; el otro, las páginas del ejemplar (8) y la periodicidad que a partir de entonces, y hasta el final de la revista sería mensual.

11. Ese fue otro de sus eslóganes publicitarios. Ver afiche al final de esta antología.

sobre todo, de anuncios de actividades relacionadas con el mundo impreso –editoriales e imprentas, librerías, talleres gráficos, talleres linotipográficos, casas de venta de papel, formularios jurídicos–; también con instituciones como la Escuela Profesional de Ciencias especializada en la enseñanza de idiomas o el Colegio Internacional de Olivos.¹² En menor medida incluyó avisos de producciones cinematográficas y de rubros aún menos ligados con el mundo de la literatura y de los libros –bancos, hoteles, cerveza, chocolate, cigarrillos, casas de cambio, lotería, muebles, títulos, pasajes, publicidad–¹³ que además eran el punto de ingreso de otro tipo de materiales visuales, distinto del que *LVL* empleaba para acompañar las colaboraciones literarias.

LVL se organizaba en base a colaboraciones especiales de autores reconocidos, generalmente solicitadas –y que abrían sus entregas o tenían en ellas un lugar destacado–, a las que se agregaban algunas secciones fijas compuestas por bibliográficas y referencias variadas a cualquier tipo de acontecimiento vinculado con lo que la revista entendía por vida literaria. Esas informaciones condensaban las palabras del subtítulo, indicativo de sus prioridades y zonas de definición: *Crítica. Información. Bibliografía*. Dichas secciones relativamente estables fueron: “Crítica de Libros”, “Notas y Notabilidades”, “Libros recibidos”, “Revista de Revistas”, “Revista de Diarios y Revistas”, “Diarios y revistas de América” y “Bibliografía”. El grueso de su colaboración era en gran medida coincidente con la reclutada por Espinoza/Glusberg en sus otros emprendimientos editoriales, por lo cual los autores que publicaban sus libros en B.A.B.E.L, cuyos textos literarios podían aparecer también en la revista, escribían

12. Glusberg trabajó allí como profesor.

13. Los anuncios correspondían –entre otros productos– a: Chocolate Noel, Cafiaspirina, Banco Argentino Uruguayo, Vaccaro (lotería, pasajes, publicidad), escribanía Sanson Dratman, muebles Nordiska Kompaniet, Talleres Ricordi; cigarrillos 43 70; cerveza Quilmes, casa de discos Odeón, Casa de pianos Iriberry-Bellocq, Wico (nafta).

notas críticas o bibliográficas en *LVL*. Del mismo modo, aquellos que habían participado en los *Cuadernos literarios de Oriente y Occidente* o en *Babel*, lo hacían también en *LVL*.

La estructura editorial de la revista contó con una Dirección, una Administración,¹⁴ un equipo de Redacción y, como dijimos, colaboradores. Algunos de ellos tuvieron secciones propias: Alfonso Reyes, “Cartas sin permiso”; Arturo Cancela, “El pensador ambulante”; Francisco Romero, “La información filosófica”. De la Redacción formaron parte –aunque no lo hicieron en todos los números ni simultáneamente– Luis Franco, Antonio Gullo, Leopoldo Hurtado, Arturo Cancela, Ezequiel Martínez Estrada, Francisco Romero, Luis Emilio Soto, César Tiempo, Ramón Doll. Cancela y Martínez Estrada acompañaron a Glusberg en la Dirección a partir del n° 23. Esa modificación organizativa fue explicada por Espinoza en “Trivio directivo”, texto donde señalaba el sentido de esas incorporaciones a la función directiva así como la distribución de las tareas. Espinoza aclaraba que “(e)n medio de los nombres de Arturo Cancela y Ezequiel Martínez Estrada [...] el mío significa apenas el relleno periodístico” ya que, “según el trivio antiguo me corresponde la representación de la retórica: la técnica, digo yo, empleando una palabra menos española y más americana...”. Ese breve texto aclaraba que Cancela y Martínez Estrada ingresaban a la función directiva de la revista en tanto *escritores* –y como confirmación de esa división de funciones dentro de *LVL*, ambos eran presentados por sus obras–, mientras que Espinoza reservaba para sí el lugar diferenciado del editor, técnico y especializado, tanto como responsable del armado

14. La administración estuvo siempre a cargo de Leonardo Glusberg y funcionó sucesivamente en Florida 221, Avenida de Mayo 560, Corrientes 1543, Rivadavia 1553, y nuevamente en Av. de Mayo. Las oficinas de la Dirección estuvieron, al principio, junto con la Administración en Florida 221 y luego en Rivera Indarte 1030.

de la revista como de la mediación periodística necesaria para la difusión de los libros y autores (nº 23, agosto, 1930, p. 1).¹⁵

A partir de julio de 1931, la revista cambió de formato,¹⁶ reinició su numeración (año I, nº1, julio 1931), tuvo nuevamente un solo director y Cancela y Martínez Estrada se reintegraron a la Redacción. Además del director y los miembros de la Redacción, colaboraron entre otros: Rafael A. Arrieta, Enrique Banchs, Leónidas Barletta, Raúl Beney, Ana María Benito, Horacio Varela, Rufino Blanco Fombona, Jorge Luis Borges, Marta Brunet, Arturo Capdevila, Alejo Carpentier, Armando Cascella, Gregorio Castañeda Aragón, Arturo Cerretani, Augusto D’Halmar, Mariano de Chaide, Mariano de la Portilla, Mariano de Vedia y Mitre, Horacio O. Dondo, Héctor Eandi, Fermín Estrella Gutiérrez, Carlos Vega, Guillermo Estrella, Baldomero Fernández Moreno, José H. Figueroa, Julio Fingerit, Waldo Frank, Carlos Eduardo Frías, Rosa García Costa, Alberto Gerchunoff, André Gide, Ernesto Giráldez, Hernán Gómez, Carlos M. Grünberg, Ricardo Güiraldes, Guzmán, Pedro Henríquez Ureña, Benjamín Jarnés, Manuel Kirschbaum, Estuardo Núñez, Drieu La Rochelle, Carlos Astrada, Norah Lange, Enrique Larreta, Alberto Laurora, Juan Lazarte, Félix Lizaso, Protasio Lucero (seudónimo de Bernardo González Arrili), Leopoldo

15. En “Trivio directivo” Espinoza explicaba que “*LVL* está muy lejos de constituir un clan o una secta ajustada a un dogma originario o panacea funcional”, “ha roto desde su primer número con todas las limitaciones establecidas, viejas o nuevas, retóricas o raciales”. Si bien es cierto que Espinoza mencionaba también la experiencia de Cancela como director de la revista *Martín Fierro* de 1919, se lo destacaba por sus obras: “varias comedias, numerosos cuentos y ensayos no reunidos aún en volumen”. p. 1. http://americalee.cedinci.org/wp-content/uploads/2019/02/LaVidaLiteraria_A%C3%B1o1_n23.pdf

16. Según la descripción de la revista en Américalee, “(e)ntre el nº 1 y el 7/8 su formato es unos centímetros menor que el “berlinés” (44 x 31 cm); a partir del nº 9 amplía el pliego alcanzando casi el formato sábana (58 x 38,5 cm); y partir del nº 32 (julio 1931) reduce su formato aproximándose al tabloide (39 x 28,5 cm)”. <http://americalee.cedinci.org/portfolio-items/la-vida-literaria/>

Lugones, Benito Lynch, Eduardo Mallea, Jorge Mañach, José Carlos Mariátegui, Juan Marinello, Ezequiel Martínez Estrada, Enrique Méndez Calzada, Henri Michaux, Arturo S. Mom, Ernesto Montenegro, Conrado Nalé Roxlo, Nicolás Olivari, Fernando Ortiz, Alberto Palcos, José Pedroni, Mariano Picón Salas, Alberto Prebisch, Horacio Quiroga, Alfonso Reyes, José Eustasio Rivera, Francisco Romero, Justo P. Sáenz, Luis Alberto Sánchez, Baldomero Sanín Cano, Raúl Scalabrini Ortiz, Rafael Suárez Solís, Jaime Torres Bodet, Arturo UsLAR Pietri, Luis Valcárcel, Álvaro Yunque, Lizardo Zía, Stefan Zweig.

Como modo de reforzar una idea de amplitud propia de una publicación no enrolada –al menos declaradamente– con una poética a la vez que como forma de publicitarse y autolegitimarse, *LVL* se interesó en indicar periódicamente la cantidad y la diversidad de firmas que podía reunir en su haber. Un afiche de promoción¹⁷ –“Nuestros primeros colaboradores”– publicaba una lista de 72 nombres, ilustrada con 56 retratos fotográficos¹⁸ de quienes, bajo modalidades diferentes, habían de colaborar en la revista, con lo cual la noción de “colaborador” se volvía también amplia y maleable:¹⁹ algunos de los citados lo hicieron en tanto escritores publicando sus textos, otros en calidad de críticos, otros como tema de las bibliográficas o de la sección “Notas y Notabilidades”, donde se informaba sobre diversos aspectos de la literatura y los libros. En la entrega de abril de 1929, “Más de cincuenta firmas” consignaba la cantidad de colaboradores de los primeros 8 números. En el n° 17 de diciembre de ese mismo año, “Más de cien escritores americanos han firmado las colaboraciones publicadas en *La Vida Literaria*”, ocupaba el centro de la página de la sección “No-

17. Suponemos que se trata de un afiche de promoción dado que está impreso en los Talleres Gráficos Argentinos de Lorenzo J. Rosso, donde solo se imprimió en primer número de la *LVL*.

18. Cf. el afiche “Nuestro primeros colaboradores” en Anexos al final de esta antología.

19. Me detengo específicamente en esta sección más adelante.

tas y Notabilidades” y junto a cada nombre se indicaba el número de artículos escritos en el periódico, con un total de 125. De tal modo, *LVL* veía en la cantidad un valor positivo, material y simbólico, sobre todo, teniendo en cuenta que la presencia de las firmas estaba fundada generalmente en los vínculos personales, intelectuales y literarios de Espinoza y de los redactores, reunidos en una dimensión continental.²⁰

Como forma de comunicar y presentar las producciones y a los productores culturales, *LVL* incluyó dibujos, caricaturas, grabados, viñetas y, como ya indicamos, fotografías. Más allá de la técnica o el género de esos materiales,²¹ se trataba principalmente de imágenes individuales de los escritores e intelectuales nacionales, americanos o extranjeros que firmaban los escritos o eran tema de ellos, ratificando la necesidad de mostrar y difundir no solo textos sino autores como subjetividades sociales. Algunas pocas fotografías colectivas mostraban al director y a otros miembros de la revista en la redacción, en alguna “velada” o reunión organizada por *LVL*, o en compañía de algún visitante como Waldo Frank, Baldomero Sanín Cano.²²

La nómina de dibujantes, pintores o grabadores y caricaturistas cuyos trabajos compusieron las páginas de la revista fue variada y ecléctica en términos estéticos: Francisco Amighetti, Cristóbal Mauro Arteche de Miguel, Adolfo Bellocq, Blondöl, José L. Bonomi, Julio

20. Además de los trabajos ya citados de Horacio Tarcus sobre Glusberg, puede consultarse de Melina Di Miro, “Las campañas culturales de *La vida literaria* a través de la multifacética figura de Glusberg/Espinoza”, en *Historia, Voces y Memoria*, n° 11, 2017, pp. 51-64.

21. El dibujo de línea y el grabado, primeras técnicas de reproducción masiva aptas para la gráfica, fueron las más frecuentes junto con los retratos fotográficos.

22. Con Baldomero Sanín Cano en *LVL*, Año V, n° 7 (n° 38), enero 1932; con Waldo Frank, Año 6, n° 12 (n° 43), junio-julio 1932.

Otro tipo de fotografía fue la incluida en algunos avisos: el de los Talleres Gráficos Argentinos o también algún otro vinculado con el turismo, como en el n° 11 el de la Villa Pan de Azúcar en las sierras de Córdoba.

Castellanos, Emilio Centurión, Víctor Delhez,²³ Carlos Giambiaggi,²⁴ Alberto Güiraldes, Federico Lanau, Julio Málaga Grenet, Carlos Maside, Francisco Palomar, Miguel Petrone, Luis Macaya, Enrique Moles, Gustavo A. Pueyrredón, Ricardo Rendón, Fermín Revueltas, Agustín Riganelli, Carlos Saénz de Tejada, Eliseo San Juan, Alejandro Sirio, Alfred Stieglitz, José Sebastián Tallon, Manuel Mayol, Abraam Lubkin, Constance Naar, Xul Solar, Evaristo de la Portilla, Ludwig Pietsch, Achille Ouvre, Boardman Robinson, Agustina de Martínez Estrada.

Aquello que sucedía con muchos colaboradores de *LVL*, reclutados en los otros proyectos editoriales del director, ocurría con el material gráfico que salía en muchos casos de la editorial B.A.B.E.L o traspasaba las páginas de *Babel* –que funcionaba como repositorio cuando dejó de publicarse hacia fines de 1929– para ser reinsertado en *LVL*.²⁵ Es importante indicar que también se practicaba el recorte de materiales ajenos, no solo locales sino de medios americanos y europeos, sobre todo españoles, a los que recurría *LVL* cuando publicaba noticias o textos de autores extranjeros en traducción.²⁶ Así, los retratos de Gerchunoff y Sanín Cano incluidos previamente en *Babel*, aparecerían en distintos números y secciones de *LVL* al igual que los de Roberto

23. El grabado de la torre de Babel que identificó al sello de editorial de Glusberg recuerda los trabajos de Víctor Delhez.

24. Es interesante señalar que, respecto de los trabajos de Belloq (nº 15, octubre, 1929) y Giambiaggi (nº 12, julio, 1929), *LVL* aclaraba que habían sido especialmente realizados para las ediciones de *Martín Fierro* por la asociación Amigos del Arte y de *Pasado amor* de Horacio Quiroga por B.A.B.E.L respectivamente. En los dos casos se trata de la reproducción de grabados en madera.

25. En el caso de los retratos fotográficos, podía verse que habían sido parte de una fotografía de mayor tamaño y eran recortados con perímetros bastante caprichosos.

26. Es probable que los retratos provinieran de las ediciones, en lengua original o en traducción, como el de Appolinaire que mencionamos más adelante.

Gache, Luis Franco, Baldomero Sanín Cano, Waldo Frank²⁷ o Roberto Payró. Del mismo modo, los afiches de promoción de la *LVL* realizados por Alejandro Sirio, fueron incorporados en las páginas de la revista con distintos tamaños y mudándose de lugar, a la vez que reaparecieron publicitando no ya la revista sino *La grande Argentina* de Lugones, editado por Glusberg en B.A.B.E.L; a partir de este mismo procedimiento de reutilización, un dibujo de Pablo Picasso procedente de la edición de poemas de Guillaume Apollinaire, en traducción de Lysandro Z. D. Galtier por la editorial Proa (nº 10, mayo, 1929), migró del libro a la revista para ilustrar la nota de Antonio Gullo sobre esa misma obra, aunque sin que se señalara dicho pasaje; también se incluyeron sendos retratos por Picasso de Ernst Ansermet (nº 22, julio, 1930)²⁸ y de Igor Stravinsky (nº 23, agosto, 1930).²⁹ De la misma forma, un grabado de Sergei Eisenstein realizado por Fouquet ilustraba el encuentro de Carpentier en París con el “creador” de *Potemkine* (nº 19, abril, 1930).

La reutilización de materiales como procedimiento constructivo afectaba también a los textos escritos, sobre todo en la composición de algunas secciones como “Revista de Revistas” en la que se seleccionaban y transcribían fragmentos de otras publicaciones,

27. El retrato fotográfico realizado por Alfred Stieglitz también había sido usado para ilustrar “El milagro del Greco” de Frank traducido por Isaac Rubin, que abría el primer número de *Cuadernos de Oriente y Occidente*. Disponible en: http://americalee.cedinci.org/wp-content/uploads/2016/05/cuadernos_orient_eoccidente_1%201927.pdf

28. El dibujo se incluye en la nota “Ansermet” de Juan Carlos Paz. Este retrato es 1917, fecha en que Victoria Ocampo conoció al músico suizo en Europa. Se encuentra en la colección artística de la Villa Ocampo. El número en el que aparece es el mismo en el que, en primera página, se anuncia la futura aparición de *Sur*, coincidente con la segunda presentación de Ernest Ansermet en Buenos Aires, en julio de 1930 y quien colaboraría, en enero de 1931, el primer número de *Sur* con “Los problemas del compositor americano”. Suponemos que el retrato de Ansermet y el de Stravinsky –también de 1917– pudieron haberle sido facilitados a Glusberg por Victoria quien era amiga personal de ambos músicos.

29. Ilustra el artículo de Alejo Carpentier “Stravinsky, los clásicos y las corbatas”.

y, en menor medida, en las colaboraciones centrales.³⁰ Si bien este procedimiento se vinculaba con dificultades económicas efectivas para sostener la revista, como puede inferirse de gran parte de la correspondencia de Glusberg relativa a ella,³¹ se conectaba en igual medida con modalidades vigentes que permiten pensar las revistas como dispositivos que no solo dan a ver y leer sino que registran y promueven modos de lectura y composición, a partir de procesos selectivos y transformadores.³²

30. Sucede lo mismo con otros afiches o anuncios como se desprende de algún suelto de la sección “Notas y Notabilidades”. El slogan publicitario del anuncio, “Más de cincuenta firmas”, se convierte en título del texto breve producido a partir del aviso y del cual se hace mención explícita: “‘Más de cincuenta firmas’. Así reza uno de los anuncios de LA VIDA LITERARIA y es verdad que hemos publicado colaboraciones de más de cincuenta escritores en nuestros primeros ocho números”. n° 9, p. 8.

Cf. la presentación de la sección “Revista de Revistas” en esta antología.

31. En carta a Alfonso Reyes (sin fechar), Glusberg señalaba que estaba publicando por tercera vez los avisos que había conseguido para una entrega y que le hacían falta anuncios. Además, como no podía pagarle a Reyes, o le pagaba menos de lo que correspondía, le ofrecía, a cambio, espacio para la propaganda de sus obras. En carta de Mariátegui, Glusberg afirmaba que le resultaba imposible sostener el periódico y que tomaría vacaciones forzosas hasta tanto lograra arreglar su economía, de lo contrario lo cerraría la revista. Carta de Glusberg a José Carlos Mariátegui 28/12/29.

Glusberg señala que tanto en el trabajo de la editorial BABEL como con las revistas “íbamos a pura pérdida”. Afirmo que “no tuve nunca sentido comercial” por lo cual para esos proyectos se financiaban con múltiples trabajos tanto de él como de su hermano. <https://collections.ushmm.org/search/catalog/irn42884>

Esta precariedad se puede observar, como caso extremo en la ausencia de colaboraciones, lo que obliga al director a recortar de números anteriores de su propia revista en la sección “Revista de Revistas” del n° 28 de febrero de 1931. http://americalee.cedinci.org/wp-content/uploads/2019/02/LaVidaLiteraria_A%C3%B1o1_n28.pdf

32. Antonia Viu ha denominado estos procesos con los términos “selección y digestión”, entendidos como constitutivos del sistema basado en el recorte y transposición de materiales de una publicación a otra. Analiza específicamente una serie de revistas latinoamericanas aparecidas entre 1930 y 1950, a las que engloba bajo un género “revistas de revistas”. Afirmo que “al recortar la prensa mundial, las publicaciones que forman

Desde un ángulo que intenta precisar las interacciones formativas entre prácticas editoriales y prácticas de escritura, *LVL* constituye un caso destacado para leer esas relaciones mutuamente productivas en tanto funcionó como lugar de desarrollo, promoción y vida del libro. Para abordar esas interacciones es necesario atender a la consideración de Glusberg sobre diarios, revistas y libros como espacios de publicación, entendidos como estadios determinados de maduración de una obra o idea, que consecuentemente, según

el corpus de esta investigación participaron de un proceso temprano de globalización de la cultura en Latinoamérica. Mediante la selección, reproducción y montaje de fragmentos de revistas internacionales, y no a través de la publicación de colaboraciones originales como otras revistas, las ‘revistas de revistas’ latinoamericanas cartografían, ‘digieren’, y hacen circular a nivel simbólico y material distintas configuraciones de la cultura global, de manera programática y a escala continental”. “Selección y digestión en “revistas de revistas” latinoamericanas (1930-1950)”, *Catedral tomada. Revista de crítica Literaria Latinoamericana*, Vol. 6, N° 11 (2018), doi 10.5195/ct/2018.364 | <http://catedraltomada.pitt.edu>. Un artículo previo de A. Viú relacionado con el tema es “Culturas lectoras, recortes y colaboración en las revistas culturales: *Repertorio Americano y Babel*”, en *Revista de Humanidades*, n° 35, enero-junio 2017, pp. 159-184. Disponible en: <http://revistahumanidades.unab.cl/numero-35-enero-junio-2017/>

Graciela Salto ha estudiado y editado la correspondencia entre Joaquín García Monje, editor y director del *Repertorio Americano* y Samuel Glusberg. Ese epistolario pone de relieve el recurso constructivo del recorte como una modalidad habitual e imperiosa sobre todo en el editor costarricense. Salto señala que “la solicitud de colaboración para obtener contenidos escasos o de difícil circulación muestra la creciente asimetría entre los dos polos editoriales. “Mándeme” o “dígame que me mande [recortes]” son, desde 1925, las exhortaciones más frecuentes que llegan desde Costa Rica” p. 16.

Salto, G. [Joaquín García Monge / Samuel Glusberg. Epistolario 1920-1958. Circulación y mercado editorial en América Latina](#). 1a ed. - La Plata, *Biblioteca Orbis Tertius / CeDInCI*, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, 2019.

Podría pensarse que este género de publicación “revistas de revistas” está en germen en las secciones destinadas a la revisión de la prensa –que muchas veces llevaron justamente el nombre “Revista de Revistas”– de las revistas latinoamericanas de fin de siglo XIX y principios del XX y que puede vincularse también con una vocación de isocronismo como clave de una modernidad internacionalizada.

Glusberg, dan lugar a proyectos editoriales específicos y, al mismo tiempo, indisociables. Así, según este armado, el comienzo de una idea podía localizarse de manera “incipiente” en el diario, y las revistas –*little magazines*–, las minúsculas publicaciones independientes –ajenas a “todo principio de mecenazgo estatal o académico”– constituían una verdadera y necesaria “antesala del libro”. Glusberg establecía una relación de correspondencia entre calidad literaria y la existencia de revistas –refiriéndose, específicamente, a las pequeñas revistas. Afirmaba:

(t)oda hoja literaria que consigue vivir algún tiempo, si es de calidad, representa una dirección del espíritu humano, y cuando menos, un núcleo afín que se propone algo en última instancia. *La falta de buenas revistas trae un exceso de malos libros.* [...] La obra que pasa por las páginas de una revista, profundizando su índole, adquiere siempre más amplia significación, se vuelve representativa.³³

Se reivindicaba como experto y precursor de esta alianza editorial estratégica entre revista y libro indicando el papel necesario de la revista como espacio de conocimiento, de discusión y de consolidación de una obra en términos editoriales e intelectuales. Es interesante señalar un detalle en que este sentido editorial se plasmó en *De un lado y otro*, en cuyo prólogo vertía estas reflexiones sobre diarios, revistas y libros. El título mismo de ese libro de 1952 –más allá de una referencia obvia a la biografía de Glusberg, quien desde 1935 vivía en Chile, del otro lado de la cordillera– remitía al magisterio editorial de William H. Hudson “de quien tenemos que

33. *De un lado y otro*, pp. 13-14. El resaltado es mío.

aprender todavía cómo se organiza un volumen, grande o pequeño, con artículos de un lado y otro”.³⁴

Esta función de las revistas tal como se materializaba en *LVL* no consistía en la consignación meramente informativa de las actualidades —a la manera de un boletín de novedades editoriales o bibliográficas—, sino valorada, por lo cual la crítica desplegada en notas relativamente extensas y en secciones como “Crítica de Libros”, a cargo generalmente de los miembros de la Redacción, constituyó una práctica central y complementaria de la edición. En carta ya citada a Alfonso Reyes, previa a la aparición de su revista, Glusberg la definía como una “publicación moderna de arte y crítica, especializada en todo lo referente a autores y libros”,³⁵ es decir, atenta a los escritores en su carácter de productores culturales y a los objetos materiales resultado de su trabajo, en una conjunción que no debía disociarse y que dio lugar a acciones específicas en la sección “Crítica de Libros”. En efecto, la crítica sobre producciones literarias tendiente a la promoción de determinadas figuras, géneros y focos de interés, constituyó otro de los cimientos de las acciones de *LVL*. Esa tarea se distinguía del tipo de difusión que llevaban adelante las revistas de novedades editoriales como las que contemporánea y posteriormente editaría Jacobo Samet,³⁶ y constituía además una intervención

34. *De un lado y otro*, p. 14.

35. Carta de Glusberg a Alfonso Reyes fechada en 1928.

36. *Noticias Literarias* (1923-1924), *Cartel* (1930-11 números) y *Bibliogramas* (1934). *La Literatura argentina. Revista bibliográfica* (1928-1937) aparecida un mes después que *La Vida Literaria*, del empresario Lorenzo Rosso, *La Literatura Argentina* fue también una revista económica —aunque de mayor extensión— 32 páginas a 20 centavos— que, con propósitos similares a las costeadas por Jacobo Samet, consignaba mensualmente los libros publicados en el país. La revista se había propuesto crear un género, “el periodismo de la bibliografía”, cuyo fin era “informar sobre el ambiente libresco”, y de este modo marcaba su distancia con un órgano de crítica; se caracterizó así por una “vocación de catálogo” que dio por resultado, según la mirada particular de Lafleur, Alonso y

del editor en el camino hacia el libro. Al mismo tiempo, los aspectos o prácticas asociadas al trabajo editorial, aparecerían en el discurso crítico de revista; y la figura del editor se iba constituyendo en agente fundamental en la composición de las obras como libros, a partir de acciones de diversa índole. Todo ello en un contexto de consolidación y profesionalización de su labor, lo cual permitía al director afirmar que para hacer un balance del movimiento literario argentino “como para organizar exposiciones de libros o sacar periódicos de vanguardia –ahí está el caso de *Martín Fierro* y Evar Méndez– es imprescindible la dirección en manos de un editor”. Esta consideración destacada de la figura del editor tuvo también un acento autorreferencial en la publicación del reportaje de Guillermo de Torre a Glusberg aparecido en *La Gaceta Literaria* en 1928 y transcripta en el n° 3 de *La Vida Literaria* (segunda quincena de octubre de 1928, p. 4). En el comienzo de esa entrevista, la primera de una serie a editores de Buenos Aires, de Torre presentaba a Glusberg como uno de los “pilares más sólidos del edificio editorial argentino”, que a su entender eran españoles y judíos: “Roldán, García, Menéndez, entre los primeros; Glusberg, Gleizer, Samet, entre los segundos. Mitad y mitad: iberismo y semitismo –unificados bajo un común denominador argentino– confluyen en esa actividad cultural” (n° 40, 15 de agosto de 1928, p. 1). Es interesante destacar que esta descripción de la labor editorial de Glusberg a partir de una metáfora edilicia, significativa para caracterizar la figura del editor-director asociándola con la construcción y el trabajo, estuvo presente también en una imagen de Alejandro Sirio con que se promocionó *LVL*.³⁷

Provenzano, un “enfoque excesivamente panorámico”; se distinguió por su interés por la difusión, la promoción de la producción artística y cultural, y muy especialmente por lo relativo a la legislación de la propiedad intelectual y a aspectos bibliotecológicos.

37. Cf. afiche al final de la antología.

Por otro lado, las formas de difusión de la literatura y los libros atienden en la revista a otras dos dimensiones, la institucional (los procesos de institucionalización y profesionalización de la literatura) y aquella ligada con los vínculos que abordan los estudios sobre sociabilidad intelectual/literaria en relación con las publicaciones. Los aspectos vinculados con lo institucional estuvieron presentes desde el inicio. Autodefinida como “periódico independiente”, *LVL* puede ser considerada como un objeto relevante para pensar los procesos de profesionalización de los escritores y también de los editores, espacio marcado por una fuerte vocación institucional respecto de ambas prácticas. “Dos palabras”, brevísimas líneas de apertura, comunicaron a los lectores en esos mismos términos tal vocación profesionalizante presentándose como “periódico de especialización literaria completamente libre”, aspecto que se iba reforzando y precisando además con la consignación de infinidad de detalles acerca de la remuneración de los escritores y la situación material irregular de muchos de ellos en diarios como *Crítica*.³⁸ Dicha profesionalización que *LVL* nombró como especialización, insistía de maneras varias en la tarea de difusión de la literatura, tarea que afirmaba, más allá de la obviedad, no podía pensarse sin la acción mediadora de los editores y que, según Arturo Cancela, uno de los redactores de *LVL*, el editor oficiaba, en ese proceso de difusión, como padre de la criatura, siendo el autor la madre y “los autores que editan por su cuenta son como mujeres solteras que tienen un hijo”.³⁹ Estas afirmaciones acerca de la relevancia de la función del editor –ideológicamente retrógradas, vertidas en una retórica ligada con lo familiar antes que con lo

38. Así por ejemplo, se referían a Edmundo Guibourg, como “uno de los pocos literatos que no escriben gratis en *Crítica*, el diario de las encuestas”, “Notas y Notabilidades”, *LVL*, n° 3, p. 4, primera quincena de octubre de 1928.

39. “De los escritores”, *LVL*, n° 10, mayo de 1929, p.1.

laboral—, tuvieron como correlato la distinción precisa de los escritores, de su subjetividad y de su práctica. En ocasiones como temática central, en otras, espigada en un conjunto de intervenciones, esa distinción tomaba cuerpo en una oposición aparente y de larga data, que separaba a los verdaderos escritores (escritores a secas) de los escritores-redactores de diarios, y a la vez de los meros aprendices, en el contexto de una nueva distribución efectiva de la lectura y la escritura, a la que muchos aspiraban con vocación autoral sobre todo en libros de poemas.⁴⁰ *LVL* colocó en un sitio significativo esa dimensión institucional opinando sobre la legitimidad de premios y concursos nacionales, asociaciones de escritores, exposiciones de libros o iniciativas estatales ligadas con el relevamiento de la producción vernácula o directamente proponiendo iniciativas. En relación con esa dimensión institucional de la literatura, respecto de la que *LVL* actuó profusamente, no resulta del todo ocioso señalar que su primer número se publicó dos meses antes de la realización de la Primera Exposición del Libro de Buenos Aires, de la que Glusberg fue artífice central, al igual que de la Primera Exposición Nacional del Libro en Mar del Plata, organizada por B.A.B.E.L y realizada durante 12 días en marzo de 1928.⁴¹ La Primera Exposición del Libro de Buenos

40. César Tiempo, colaborador y redactor de *LVL*, en 1927 había plasmado de manera verosímil el surgimiento proliferante de figuras autorales nuevas, con la publicación de bajo el seudónimo de Clara Beter en la colección Los Nuevos de editorial Claridad, los versos de una supuesta obrera y prostituta ucraniana residente en Rosario, y en *LVL* se refirió explícitamente a esta misma cuestión aunque de otro modo, para distinguir a los escritores de talento de los autores de primeros libros “tanto muchacho cuyo primer libro nos alcanzó en resuelto ademán y después del triunfo huidizo se agotó en alacrán dispéptico o reportero barato”.

41. La entrega n° 27 de *Babel* correspondiente a marzo de 1928 se abre con la crónica de ese acontecimiento. http://americalee.cedinci.org/wp-content/uploads/2019/02/Babel_n27.pdf

Aires fue un verdadero suceso cultural y tuvo un lugar preponderante en las dos publicaciones de Glusberg/Espinoza. En *Babel* se promocionó la iniciativa en el n° 28 con un artículo que detallaba la composición de las Juntas y comisiones que gestionarían la Exposición y se destacaba la figura del director de *LVL* quien, junto con sus amigos Arturo Cancela y Ezequiel Martínez Estrada, se habían entrevistado con el Presidente de la República para conseguir apoyo financiero para la Exposición.⁴² En el primer número de la *LVL* se reprodujo parcialmente el texto de *Babel*, insistiendo en que se trataba de una iniciativa motorizada por un “núcleo” de intelectuales –editores, librerías, escritores. En los números posteriores *LVL* consideró la Exposición de septiembre como un acontecimiento vertebrador de acciones y evaluaciones en relación con el libro nacional, y desde esa mirada, se detuvo para hilvanar la serie de sus efectos; entre los más destacados, la nueva atención dispensada al libro nacional en la prensa no solo porteña –y que a juicio de la revista debía extenderse a las revistas ilustradas–, la creación de la Sociedad Argentina de Escritores, la designación de Lugones como su primer presidente, la decisión institucional de realizar un repertorio bibliográfico nacional (n° 3), la demanda de participación de los escritores de la SADE como los jurados de premios literarios (n° 6) por sobre los periodistas del Círculo de Prensa; el impulso para llevar adelante otras exposiciones locales

42. El n° 28 de *Babel* llevaba en su portada un retrato de Roberto Gache, lo cual hacía suponer que la mayor parte del contenido de la publicación le estaría dedicado. No obstante, el primer artículo se refería a la Exposición del Libro de Buenos Aires; a Gache se le dedicaba un texto entre otros tantos sobre otros autores de la editorial BABEL. En las primeras páginas se daban detalles sobre el “plan” del evento y las comisiones específicamente designadas por la Junta Ejecutiva: de autores, jurídica, de representantes en las capitales y en las ciudades importantes de provincias.
http://americalee.cedinci.org/wp-content/uploads/2019/02/Babel_n28.pdf

como la realizada en octubre de 1928 por la librería La Facultad con el concurso de “los más decididos editores nacionales”, la preparación de una Exposición del Libro Americano en Buenos Aires impulsada por la propia revista; la demanda de renovación de la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares (nº 4), la propuesta de Leopoldo Lugones como director de la Biblioteca Nacional en reemplazo de Paul Groussac, la demanda y necesidad de promover saberes técnicos actualizados en relación con el libro, la aprobación de la ordenanza que convirtió en agentes de distribución del libro nacional a todas las oficinas de correo.

La organización de los materiales que la revista publicó y dio a leer hizo foco en diversos aspectos ligados con cuestiones cuyo estudio podría encauzarse bajo las nociones de “sociabilidad” y “vida literaria” y la serie de problemáticas que éstas sugieren. La noción de sociabilidad -entendida como agrupamiento permanente o temporario, cualquiera sea su grado de institucionalización, del cual se elige participar,⁴³ ha sido propuesta desde la historia de los intelectuales para el estudio de las publicaciones e implica considerarlas como *-milieux-* ámbito y conjunto o tejido de relaciones humanas con sus estructuras, sus modalidades de funcionamiento y de participación (Pluet-Despatin).⁴⁴ Así entendidas, su análisis im-

43. Para la noción de sociabilidad, además de los diversos trabajos de Maurice Agulhon, cf. Sirinelli Jean-François. “Le hasard ou la nécessité? une histoire en chantier : l’histoire des intellectuels”. In: *Vingtième Siècle, Revue d’histoire*, nº 9, janvier-mars 1986. pp. 97-108, y Guereña, Jean Louis. «Un essai empirique qui devient un projet raisonné». Maurice Agulhon et l’histoire de la sociabilité», *Studia Historica Contemporanea*, nº 26, 2008, pp. 157-175, Ediciones de la Universidad de Salamanca.

44. Pluet-Despatin, Jacqueline. “Une contribution à l’histoire des intellectuels: les revues”, en *Les Cahiers de L’IHTP* nº 20, París, CNRS, marzo, 1992, número especial dirigido por Nicole Racine y Michel Trebitsch, “Sociabilités intellectuelles: lieux, milieux, réseaux”, pp. 125-136. Existe traducción en español de Horacio Tarcus y revisión de Margarita Merbilhaá para uso del Seminario de Historia Intelectual, CeDInCI, 2014.

plicaría dar cuenta de los lazos, las formas de organización interna; formas de publicidad, edición, circulación de la palabra impresa; la promoción de determinadas ideas, estéticas y figuras, poéticas críticas; pero también atender un conjunto de prácticas ligadas con los diversos ámbitos que reúnen a sus productores.⁴⁵ Estudiar la “vida literaria”, supone atender a una inflexión particular de sociabilidad, que identificada tanto con la cotidianidad individual como con lo colectivo, insiste en distinguirse de la vida corriente; la comprensión de esa *vida literaria* no se limita a las cuestiones de sociabilidad, ethos o habitus sino que implica también al estudio de los relatos de esa forma de vida específica.⁴⁶

45. Cf. Verónica Delgado, “Formas de la vida literaria a comienzos de siglo XX”, en Fabio Esposito y Graciela Ravetti (compiladores). *Líneas de investigación en literatura*, Facultad de Letras, Universidade Federal de Minas Gerais – FaHCE, 2015.

46. En relación con la noción de “vida literaria”, José-Luis Díaz afirma que, en el caso de la cultura francesa del siglo XIX, no se trata de una noción nueva sino heredada; no obstante, en el siglo XIX, se produce un cambio en la amplitud de ese dominio. José-Luis Díaz, “Présentation”, “La vie littéraire au xix^e siècle. Bibliographie”. *Bibliothèque National de France*. En “Les sociabilités littéraires autour de 1830: le rôle de la presse et de la littérature panoramique” Díaz estudia la “efervescencia de organización” (*effervescence sociétal*) alrededor de la década de 1830, en Francia en relación con el ascenso del principio de asociación –una de las ideas fundamentales de ese momento cultural. Señala la paradoja existente entre la acentuada “colectivización de las actitudes literarias” y la originalidad como valor central. Advierte el papel activo y múltiple que lleva adelante la prensa respecto de las sociabilidades intelectuales ya sea en la “constitución de grupos editoriales (*rédactionnels*) de escritores poco legitimados pero unidos por *habitus* común, mostrando la “vida literaria y artística” que se está desarrollando, gracias a la difusión amplificada de estos nuevos medios; [en tanto] superficie editorial dedicada al análisis de cambios sociales y sociables en curso; difusión de nuevos modelos de sociabilidad (las “tardes de artistas”); incluso, en algunos casos, contribución a modos de sociabilidad promovidos por la prensa”. Presses Universitaires de France, *Revue d'histoire littéraire de la France* 2010/3 Vol. 110, 2010, 522-523. (traducción mía).

Estas hipótesis críticas constituyen uno de los énfasis de la selección de los materiales aquí antologados, sobre todo, aquella zona de la revista articulada en un conjunto de secciones que desde otro ángulo podrían considerarse no medulares como aquellas dedicadas en forma exclusiva a la crítica, al ensayo breve o a la publicación de textos literarios - poemas, cuentos, crónicas, capítulos de novelas. Atender y examinar esas secciones haría posible caracterizar la “vida literaria” específica que la revista señala con su nombre y cuyos diseño y volumen dichas secciones van componiendo, a través de diversos géneros del intercambio literario y el relato escrito sobre formas de una sociabilidad particular. Geraldine Rogers, en la línea de Philippe Hamon, ha pensado y definido las publicaciones periódicas como “dispositivos de exposición, arquitecturas de aparición periódica que disponen de manera conjunta lo visible y lo legible” y que, como “construcciones destinadas a mostrar”,⁴⁷ ponen a la vista y dan a leer, dos acciones cuyo carácter performativo es insoslayable. *LVL* otorgó a esa dimensión viviente de la literatura y los libros un espacio considerable en su “arquitectura” en la inclusión de secciones como “Notas y Notabilidades”, “Libros recibidos”, “Revista de Revistas”, “Revista de Diarios y Revistas”, “Diarios y revistas de América” o “Bibliografía”, que no solo fueron sus testigos sino que asumieron una función activa encarnando tal performatividad. Estos espacios cuya presencia en las revistas dista de ser nueva, articularon la forma que adquiere en la revista de Glusberg la exposición de la vida literaria como *suceso*. Con una lógica miscelánea y de señalamiento, objetivaban y exhibían en cada entrega y regularmente,

Por su parte, Federico Bibbó, ha estudiado los inicios de la cuestión de la “vida literaria” en Buenos Aires, particularmente y como género periodístico en los diarios *La Prensa*, *Tribuna*, *La Nación* alrededor de 1890. Cf. Selección Bibliográfica.

47. Geraldine Rogers. “Las publicaciones periódicas como dispositivos de exposición”, <https://libros.fahce.unlp.edu.ar/index.php/libros/catalog/book/148>

diversas facetas, acontecimientos y detalles de un modo de vivir particular, una vida literaria que se modernizaba y afirmaba su profesionalización atravesada por lo editorial. Situadas en las páginas finales de *LVL* conformaron la exposición del conjunto de relaciones en que se sostenía la cohabitación de los textos críticos y literarios de las páginas que los antecedían, en términos de Annick Louis, su *contexto de publicación*.⁴⁸

48. El *contexto de publicación* son los elementos inmediatos que rodean al texto –los que se encuentran en la misma página (escritos, ilustraciones)–, pero también las otras páginas; puede tratarse del conjunto total de la publicación. El concepto designa los elementos que se dan *a ver* y *a leer*, y reenvía a los elementos materiales más inmediatos, pero no solamente al objeto en sí, sino al movimiento que consiste en la puesta en página del texto. “Leer una revista literaria. Autoría individual, autoría colectiva en las revistas argentinas de la década de 1920”, en Rose Corral, Anthony Stanton, James Valender (editores), *Laboratorios de lo nuevo. Revistas literarias y culturales de México, España y el Río de La Plata en la década de 1920*, México, El Colegio de México, 2018, p. 35.

SELECCIÓN BIBLIOGRÁFICA

- Asociación Mutual Israelita Argentina-Comunidad de Buenos Aires (AMIA), “Entrevista al Sr. Samuel Glusberg”, 2 de noviembre de 1984 y 1987. Disponible en: <https://collections.ushmm.org/search/catalog/irn42884>
- Bibbó, Federico. “El Ateneo (1892-1902). Proyectos, encuentros y polémicas en las encrucijadas de la vida cultural”, en Paula Bruno, *Sociabilidades y vida cultural: Buenos Aires, 1860-1930*. Bernal, Universidad Nacional de Quilmes, 2014.
- Bibbó, Federico. “Tertulias y grandes diarios. La invención de la vida literaria en los orígenes del Ateneo de Buenos Aires (1892)”, *Orbis Tertius*, n° 14, La Plata, 2008. Disponible en: https://www.orbistertius.unlp.edu.ar/article/view/OTv13n14a06/pdf_6
- Cabanès, Jean-Louis. “Les banquets littéraires: pompes et circonstances”. Armand Colin, *Romantisme*, 2007/3, n° 137 pages 61-67. Disponible en: <https://www.cairn.info/revue-romantisme-2007-3-page-61.htm>
- Castro, María Virginia. “La biblioteca Samuel Glusberg en el CeDInCI”, *Políticas de la Memoria* n° 16, verano 2015/2016, pp. 50-58. Disponible en: http://www.cedinci.org/publicaciones_politicas_memoria.asp
- Chicote, Gloria. “Ediciones selectas de América: Samuel Glusberg antes de Babel”, en *Filología*, vol. XLVI, 2014, pp. 57-69. Disponible en: <http://revistascientificas.filo.uba.ar/index.php/filologia/article/view/2457>
- Delgado, Verónica. “Comienzos en el fin de una década. *La Vida Literaria* de Samuel Glusberg 1928-1929”. *Tiempos de papel*:

- publicaciones periódicas argentinas (XIX-XX)*. : FAHCE-UNLP. 2016. Disponible en: <https://libros.fahce.unlp.edu.ar/index.php/libros/catalog/book/78>
- Delgado, Verónica. “Formas de la vida literaria a comienzos de siglo XX”, en Fabio Esposito; Graciela Ravetti (compiladores). *Líneas de investigación en literatura*, Facultad de Letras Universidad Federal de Minas Gerais – FaHCE, 2015.
- Delgado, Verónica. “¿Cómo se hace un libro de cuentos? Literatura y prácticas editoriales en *La Vida Literaria*”, en Verónica Delgado y Geraldine Rogers (coordinadoras). *Revistas, archivos, exposición. Publicaciones periódicas argentinas del siglo XX*: FAHCE-Colectivo Crítico, 2019. Disponible en: <https://www.libros.fahce.unlp.edu.ar/index.php/libros/catalog/book/148>
- Delgado, Verónica. Semblanza de Samuel Glusberg (1898-1987). *Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI)*, Madrid: Cervantes virtual. 2017 issn 1555-7960. Disponible en: http://www.cervantesvirtual.com/portales/editores_editoriales_iberoamericanos/obra/samuel-glusberg-kischinev-1898-buenos-aires-1987-semblanza-888975/
- Delgado, Verónica y Espósito, Fabio. [2006] (2014). “1920-1937. La emergencia del editor moderno”, en José Luis de Diego (director), *Editores y políticas editoriales en Argentina 1880-2000*, Buenos Aires, FCE, pp. 63-96.
- Di Miro, Melina. “Las campañas culturales de *La vida literaria* a través de la multifacética figura de Glusberg/Espinoza”, en *Historia, Voces y Memoria*, n° 11, 2017, pp. 51-64.
- Díaz, José-Luis. “Présentation”, *Revue d’histoire littéraire de la France*, vol. 110, núm. 3, 2010, pp. 515- 520. Disponible en: <https://www.cairn.info/revue-d-histoire-litteraire-de-la-france-2010-3-page-515.htm>
- Díaz, José-Luis. “Les sociabilités littéraires autour de 1830: le rôle de la presse et de la littérature panoramique”, Presses Universitai-

- res de France, *Revue d'histoire littéraire de la France* 2010/3 Vol. 110, pages 521 à 546.
- Dujovne, Alejandro. “La diáspora en imprenta. Actores, tramas y espacios del libro judío en Buenos Aires, 1910-1960”, en *Revista del Museo de Antropología*, n° 6, 2013, pp. 119-132. Disponible en: <https://revistas.unc.edu.ar/index.php/antropologia/article/viewFile/5509/5955>
- Espinoza, Enrique. *Trinchera*, Buenos Aires, BABEL, 1932.
- Espinoza, Enrique. *De un lado y otro*, Babel, Santiago de Chile, 1952.
- Espinoza, Enrique. *Gajes del oficio*, Buenos Aires, Ediciones del regreso, 1976.
- Ferretti, Pierina y Fuentes, Lorena. “Los proyectos culturales de Samuel Glusberg. Aportes a la historia de la edición independiente en la primera mitad del siglo XX latinoamericano”, en *Andamios. Revista de Investigación Social*, vol. 12, n° 29, septiembre-diciembre de 2015, pp. 183-206. Disponible en: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1870-0632015000300183&s-cript=s-ci_abstract
- Hernández, Sebastián. “Samuel Glusberg/Enrique Espinoza: revistas culturales y proyectos editoriales en Argentina (1921-1935)”, en *Revista Universum* n° 27, vol. 2, II Semestre de 2012, pp. 211-21. Disponible en: <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-23762012000200012>
- Louis, Annick. “Leer una revista literaria. Autoría individual, autoría colectiva en las revistas argentinas de la década de 1920”, en Rose Corral, Anthony Stanton, James Valender (editores), *Laboratorios de lo nuevo. Revistas literarias y culturales de México, España y el Río de La Plata en la década de 1920*, México, El Colegio de México, 2018, pp. 27-53.
- Mosqueda, Ana. Material anexo de la tesis de doctorado inédita, *Edición y redes epistolares. Samuel Glusberg, hombre de letras-editor en la Argentina de las primeras décadas del siglo xx*

- (1919-1935)”. Tesis de doctorado. Director: Dr. Antonio Castillo Gómez. Universidad de Alcalá de Henares, 2017.
- Pinson, Guillaume. “Imaginaire des sociabilités et culture médiatique au xixe siècle”. Presses Universitaires de France, *Revue d'histoire littéraire de la France*, 2010/3 Vol. 110, pages 619 à 632. Disponible en: <https://www.cairn.info/revue-d-histoire-litteraire-de-la-france-2010-3-page-619.htm>
- Pluet-Despatin, Jacqueline. “Une contribution à l’histoire des intellectuels : les revues”, en *Les Cahiers de L’IHTP* n° 20, Paris, CNRS, marzo 1992, número especial dirigido por Nicole Racine y Michel Trebitsch, “Sociabilités intellectuelles : lieux, milieux, réseaux”, pp. 125-136.
- Rogers, Geraldine. “Las publicaciones periódicas como dispositivos de exposición”, en Verónica Delgado y Geraldine Rogers, *Revistas, archivo y exposición, Publicaciones periódicas argentinas del siglo XX*, La Plata, Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. (Colectivo Crítico núm. 5), 2019, pp. 257-264. Disponible en: <https://libros.fahce.unlp.edu.ar/index.php/libros/catalog/book/148>
- Salto, Graciela. *Joaquín García Monge / Samuel Glusberg. Epistolario 1920-1958. Circulación y mercado editorial en América Latina*. 1a ed. - La Plata, *Biblioteca Orbis Tertius / CeDInCI*, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, 2019. Disponible en: <http://bibliotecaorbis-tertius.fahce.unlp.edu.ar/13.Salto.pdf>
- Sarlo, Beatriz. “Intelectuales y revistas: razones de una práctica”, en *América : Cahiers du CRICCAL*, n° 9-10, 1992. *Le discours culturel dans les revues latino-américaines, 1940-1970*. pp. 9-16; doi: <https://doi.org/10.3406/ameri.1992.1047>
- Sirinelli, Jean-François. “Le hasard ou la nécessité? Une histoire en chantier: l’histoire des intellectuels. In: *Vingtième Siècle, Revue d'histoire*, n° 9, janvier-mars 1986. pp. 97-108.

- Tarcus, Horacio. (editor). *Cartas de una hermandad. Leopoldo Lugones, Horacio Quiroga, Ezequiel Martínez Estrada, Luis Franco, Samuel Glusberg*, Buenos Aires, Emecé, 2009.
- Tarcus, Horacio. “Revistas, intelectuales y formaciones culturales izquierdistas en la Argentina de los veinte”, en *Revista Iberoamericana*, vol. LXX, n° 208-209, julio-diciembre de 2004, pp. 749-772. Disponible en: <https://revistaiberoamericana.pitt.edu/ojs/index.php/Iberoamericana/issue/view/207/showToc>
- Tarcus, Horacio. *Mariátegui en la Argentina o las políticas culturales de Samuel Glusberg*, Buenos Aires, El Cielo por Asalto, 2001.
- Thérenty, Marie-Ève. “Les «Boutiques d’esprit»: sociabilités journalistiques et production littéraire (1830-1870)”. Presses Universitaires de France, *Revue d’histoire littéraire de la France*, 2010/3, Vol. 110, pages 589 à 604. Disponible en: <https://www.cairn.info/revue-d-histoire-litteraire-de-la-france-2010-3-page-589.htm#>
- Viu, Antonia. “Culturas lectoras, recortes y colaboración en las revistas culturales: *Repertorio Americano* y *Babel*”, en *Revista de Humanidades*, n° 35, enero-junio 2017, pp. 159-184.
- Viu, Antonia. “Selección y digestión en “revistas de revistas” latinoamericanas (1930-1950), *Catedral tomada. Revista de crítica Literaria Latinoamericana*, Vol. 6, n° 11 (2018), doi 10.5195/ct/2018.364 | <http://catedraltomada.pitt.edu>
- Williams, Raymond. “The Bloomsbury fraction” [1978]. En: Raymond Williams *Problems of Materialism and Culture*. London, Verso, 1980, pp. 148-69.

CRITERIOS DE EDICIÓN

La antología está compuesta de facsímiles, no de transcripciones de textos. Esta decisión se funda en el imperativo metodológico de considerar los aspectos materiales que hacen a la definición y comprensión de la apuesta editorial de la revista, que va más allá de las ideas vehiculizadas por los textos. Dado que la colección de donde proceden los materiales seleccionados están disponible en el repositorio digital Américalee <http://americalee.cedinci.org/>, cada una de las imágenes consignadas incluye un enlace directo al número de la revista en el portal. Los materiales fueron elegidos a partir de una lectura que atiende especialmente a tres líneas: a) las relaciones entre literatura, crítica y prácticas editoriales b) las prácticas de sociabilidad que involucran la escritura y la edición c) el énfasis en la dimensión institucional tanto de la literatura como de la edición de libros -a nivel nacional y continental. La antología se organiza en cuatro partes en las que en las que estas pertinencias se entrecruzan. “Sobre libros”, reúne la sección “Crítica de Libros” completa a la que suma algunas colaboraciones críticas fundamentales publicadas por fuera de ese espacio; “La voz del editor” recoge los balances editoriales anuales y algunas notas vinculadas con el mundo editorial. Las páginas provenientes de “Notas y Notabilidades”, “Revista de Revistas”, secciones ligadas con aspectos específicos de la vida literaria, componen las dos últimas partes de la antología. Se incluyen todas las entregas de ambas secciones.

SOBRE LIBROS

La crítica tuvo en la revista un espacio específico, “Crítica de Libros”, que apareció en los números 1-13, 16,18-19, 21-27.⁴⁹ A partir del nº 29, la sección desapareció como tal aunque siguieron apareciendo colaboraciones críticas con una organización y ubicación similar. En el marco de la sección, esas notas bibliográficas se organizaron en base a una selección de la producción editorial contemporánea. En ellas es posible leer las modulaciones de una práctica que se transformaba en su relación con la prensa y con el libro como objeto de doble faz, simbólica y económica (Bourdieu), tal como lo reconocía Glusberg quien no obstante y sobre todo, veía en esa “mercancía intelectual”⁵⁰ la posibilidad de “conquista espiritual”, a través de la difusión de las obras y la captación efectiva de los lectores (tendiente a la construcción de una cultura *americana*).⁵¹ La denominación “Crítica de Libros” en lugar de las más tradicionales de “Letras”, que recortaban generalmente la literatura desde la perspectiva nacional, o continental o lingüística, ponía el acento en el objeto libro como formato privile-

49. Aunque en el nº 5 se llamó “Notas bibliográficas”, el contenido y la organización eran los de “Crítica de libros”; lo mismo sucedió en el nº 28, donde esos contenidos aparecieron bajo el título de “Bibliografía”.

50. Guillermo de Torre, *La Gaceta Literaria*, Año 2, nº 39, abril 1928.

Disponible en <http://hemerotecadigital.bne.es/issue.vm?id=0003886359&search=&lang=es>

51. Glusberg afirmaba que le interesaba llegar con sus libros al mercado español “por razones de conquista espiritual”, *La Gaceta Literaria*, Año 2, nº 40, agosto, 1928.

Disponible en: <http://hemerotecadigital.bne.es/issue.vm?id=0003886431&search=&lang=es>

giado para la consolidación de una literatura y de una cultura, aspecto fundamental que se modulaba en las intervenciones como respuesta a esa pregunta por el “estado del espíritu americano”. Es relevante mencionar que las notas incluyeron información detallada no solo del contenido de los libros sino de aspectos ligados con la edición (calidad de papel, opiniones sobre su traducción, erratas, también difusión). En la sección colaboraron: Alberto Gerchunoff, Guillermo Estrella, Julio Fingerit, Luis Emilio Soto, José Hernán Figueroa, Ezequiel Martínez Estrada, Eduardo Uribe, César Tiempo, Luis Castro, Antonio Gullo, León Dujovne, Justo P. Sáenz, Carlos Suffern, Carlos M. Grünberg, Hernán Gómez, Antonio Vallejo, Enrique Méndez Calzada, Bernardo González Arrili, Horacio Quiroga, Horacio Dondo, Mariano de Chaide, Ernesto Giráldez, Clara Nielsen, Raúl Silva Castro, Waldo Frank, Martín Guillén, Ramón Doll, Ana María Benito, Israel Chas de Chruz, Mariano Picón Salas, Carlos Becú, Luis Alberto Sánchez, Arturo Usler Pietri, Baldomero Sanín Cano.

La sección no fue el único espacio para el ejercicio de la crítica; por fuera de “Crítica de Libros” se publicaban artículos dedicados más extensamente al análisis de un libro, un autor/personalidad o una temática. Generalmente solicitadas por la revista a escritores consagrados tanto nacionales como extranjeros—sobre todo, americanos—, también estuvieron firmadas por el director y algunos de los miembros de la Redacción. Así, en “Cosumatum est” Luis Emilio Soto (nº 11, junio de 1929) discutía la capacidad del jurado del concurso municipal de 1929, lego en cuestiones literarias, polemizando sobre los resultados de ese certamen literario;⁵² José Carlos Mariáte-

52. Como se sabe, se trata del concurso cuyo jurado premió a *Achalay* de Rafael Jijena Sánchez. Lo interesante consiste en el modo en que Soto describía el sentido y el valor de los concursos: “El concurso municipal (y bastante espeso) viene a ser pues, como el golpe de manija que convulsiona y pone en marcha la desajustada y trémula cafetera de nuestra vida literaria”. p.3.

gui hacía la crítica de *Seis ensayos en busca de nuestra expresión* de Pedro Henríquez Ureña (nº 12, publicado por B.A.B.E.L). Otras series de escritos conformaron las denominadas “campañas directrices” de *LVL* (nº 12, p.8): una de ellas, la campaña por “la independencia espiritual y contra la exageración nacionalista (nº 6, 2ª quincena de noviembre de 1928): otra vinculada con la anterior, la prédica contra “la campaña hispanoamericana y racista”, especialmente los del nº 9: “España y América” de Espinoza, “Raza, grillete” de Benjamín Jarnés, “El gran equívoco” de Leopoldo Lugones; las colaboraciones en el nº 15 de Fernando Ortiz (“¿Raza o cultura?”), de Horacio Quiroga (“Crisol”) y de Leopoldo Lugones (“El cuento de la raza”) sobre tal cuestión; otra, la “campaña constructiva”, del entendimiento con la minoría creadora de Estados Unidos, que tomó cuerpo en el nº 14 dedicado íntegramente a la literatura norteamericana, y que se centró en la figura de Waldo Frank. En 1931, los números 28, 29, 30, concentraron la prédica y el interés por el cuento como género literario-editorial; *LVL* llevó adelante ese interés tanto desde “Crítica de Libros” como a partir de artículos más extensos y de la publicación de numerosos cuentos. Eduardo Uribe estuvo a cargo de una pequeña sección llamada “Otros libros” en la que se ocupaba de varios libros a los que dedicaba una columna de entre 100 y 200 palabras.

Cabe aclarar que la revista tuvo también espacio, aunque de forma menos sistemática, para los libros de filosofía y para la crítica sobre cine. Francisco Romero estuvo a cargo de la sección “La información filosófica”.⁵³ Entre quienes escribieron sobre cine estuvieron Héctor Eandi, Leopoldo Hurtado, Ricardo Perletto, Alejo Carpen-

53. La sección apareció en los números 1, 11, 18, 25, 30, 32, 35, 37. Se focalizaba en la reseña de ciertos libros y en la necesidad de dar a conocer la producción europea; las traducciones de la *Revista de Occidente* fueron comentadas en varias oportunidades. Además, Romero dedicó contribuciones específicas sobre determinados temas o autores en los números 22, 27, 34, 40, y 43.

tier, Sigfrido Radaelli, Ramón Doll, Israel Chas de Chruz; la figura de Charles Chaplin fue tratada con especial interés, sobre todo, a partir de los aportes de José Carlos Mariátegui.

Todas estas notas permiten delinear algunas insistencias críticas: las relaciones culturales entre países americanos, la crítica de las instituciones consagratorias, los vínculos de la cultura con el mercado, las cuestiones ligadas con el público y la posibilidad de una literatura popular (para las masas), la discusión sobre los imperativos sociales del arte (cine o teatro, por ejemplo), los focos de valoración crítica de las obras (estéticos, especialmente la discusión entre poéticas realistas, sociales, imaginativas; y lingüísticos).

**"CRÍTICA DE LIBROS"
Y ANTOLOGÍA DE NOTAS CRÍTICAS**

"Poesía" de Fernández Moreno por Alberto Gerchunoff.

Si quisieramos prescindir de la personalidad de Fernández Moreno...

En conclusión son lecturas. Es para nosotros una fuente segura y clara que se levanta...

En la poesía principal hay en torno a las relaciones entre la Democracia y la guerra...

El libro es un ensayo, no es obra con un valor poético sobre la influencia de artistas...

Este nuevo libro de Fernández Moreno es una obra que se define y resume automáticamente...

"Palabras Socráticas" de Arturo Cancella por Guillermo Estrella.

Arturo Cancella es el autor de "Palabras Socráticas". Cancella es maestro en el mundo filosófico...

Varios son los escritores argentinos que en estos días se ocupan de la filosofía...

Crítica de libros

"España Virgen" de Waldo Frank por Julio Fingerit.



Después de que el libro, atenuado en sus líneas de Waldo Frank, no parece grandioso...

Verdaderos espíritus — tanto a más vertiginosa la vida — como el espíritu de los hombres...

El libro es un ensayo, no es obra con un valor poético sobre la influencia de artistas...

En la poesía principal hay en torno a las relaciones entre la Democracia y la guerra...

Este nuevo libro de Fernández Moreno es una obra que se define y resume automáticamente...

Varios son los escritores argentinos que en estos días se ocupan de la filosofía...

Después de que el libro, atenuado en sus líneas de Waldo Frank, no parece grandioso...

Verdaderos espíritus — tanto a más vertiginosa la vida — como el espíritu de los hombres...

El libro es un ensayo, no es obra con un valor poético sobre la influencia de artistas...

En la poesía principal hay en torno a las relaciones entre la Democracia y la guerra...

Este nuevo libro de Fernández Moreno es una obra que se define y resume automáticamente...

son fuerzas vivas las energías espirituales por que se basta; y se quedó con estas formas...

En fin, Frank muestra cómo de una España tradicional separada, Isabel quiere hacer...

Verdaderos espíritus — tanto a más vertiginosa la vida — como el espíritu de los hombres...

El libro es un ensayo, no es obra con un valor poético sobre la influencia de artistas...

En la poesía principal hay en torno a las relaciones entre la Democracia y la guerra...

Este nuevo libro de Fernández Moreno es una obra que se define y resume automáticamente...

Varios son los escritores argentinos que en estos días se ocupan de la filosofía...

LA VIDA LITERARIA

Notas y notabilidades



Crítica de libros

LOS TANGOS



Compañeros de Armas

CIEN AÑOS DE SU SUICIDIO

La Vida Literaria 4, 2ª quincena de octubre, 1928

LA VIDA LITERARIA

Notas y notabilidades

Crítica de libros

LOS TANGOS



"LOS CABALLEROS LAS PREFEREN RUBIAS"



CIEN AÑOS DE SU SUICIDIO

La Vida Literaria 5, 1ª quincena de noviembre, 1928

LA VIDA LITERARIA

Notas y notabilidades





Crítica de libros

POESIAS

TA-TE-TI

MEYER

La Vida Literaria 6, 2ª quincena de noviembre, 1928

LA VIDA LITERARIA

Crítica de libros

BABEL



OPERA del profesor José Ortega y Gasset

EL INSPECTOR

LA VIDA LITERARIA

España - Calpe - (S. A.)

SUIPACHA 583

Buenos Aires

La Vida Literaria 7-8, diciembre, 1928



[La Vida Literaria 11, junio, 1929](#)



[La Vida Literaria 12, julio, 1929](#)



[La Vida Literaria 13, agosto, 1929](#)



[La Vida Literaria 13, agosto, 1929](#)



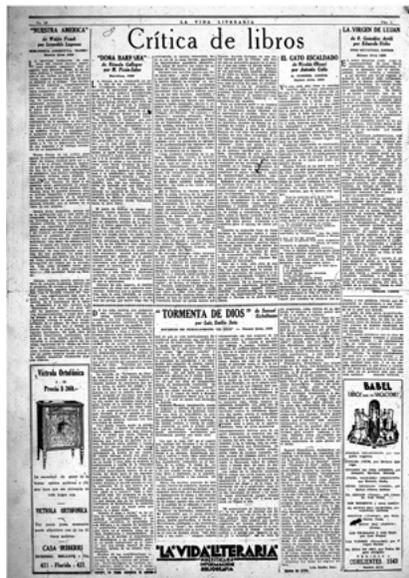
La Vida Literaria 15, octubre, 1929



La Vida Literaria 16, noviembre, 1929



La Vida Literaria 18, enero, 1930



La Vida Literaria 19, abril, 1930



[La Vida Literaria 21, junio, 1930](#)



[La Vida Literaria 22, julio, 1930](#)



[La Vida Literaria 23, agosto, 1930](#)



[La Vida Literaria 24, septiembre, 1930](#)



[La Vida Literaria 24, septiembre, 1930](#)



[La Vida Literaria 25, octubre-noviembre, 1930](#)



[La Vida Literaria 26, diciembre, 1930](#)



[La Vida Literaria 27, enero, 1931](#)

Un libro de apertura por Luis Emilio Soto

El Centenario de Hegel



BANCO ARGENTINO URUGUAYO
 BANCO MEXICANO DE CREDITO Y CAJAS DE AHORRO Y CREDITO EN EL EXTERNO
CUENTAS CORRIENTES PERSONALES
 Nueva CUENTA CORRIENTE PERSONAL que
 genera un interés del 3%
EN CAJA DE AHORROS
 Interés del 5%
 de interés anual con capitalización
 por trimestres.

LA FAMILIA MAS COMICA de
HUSTER KEATON
TENORIO EN PIJAMA
 en los cines Palace y Grand Splendid

QUILMES DE INVIERNO
 LA MEJOR CERVEZA
 PARA LA ESTACION

Sumario de este número

FRANCISCO ROMERO

La Vida Literaria 34 (3), septiembre, 1931

La información filosófica, por Francisco ROMERO

Honegger, músico de opéreta

Ladillos Rojos (Estrampón)

"La Radiografía" y otras cosas

Marcos Victoria

La Vida Literaria 35 (4), octubre, 1931

"LAS IMAGENES DEL PAIS" DE ALBERTO CIRIO

"LA INQUIETUD DEL PISO AL (-)" DE ALBERTO FUNES

"SILVANO CORREO"

BANCO ARGENTINO URUGUAYO
 BANCO MEXICANO DE CREDITO Y CAJAS DE AHORRO Y CREDITO EN EL EXTERNO
CUENTAS CORRIENTES PERSONALES
 Nueva CUENTA CORRIENTE PERSONAL que
 genera un interés del 3%
EN CAJA DE AHORROS
 Interés del 5%
 de interés anual con capitalización
 por trimestres.

Colegio Internacional de Olivos

La Vida Literaria 37 (6), diciembre, 1931

"Kilómetro 823" por César Tiempo

"Nocturnos" por Antonio Culla

"La Impresión de la realidad" de José Antonio Ramos

EN NUEVO REGIMEN DE AHORRO
"AHORROS CASA PROPIA"
 INTERES 2 1/2 ANUAL
 CAPITALIZABLE TRIMESTRALMENTE

BANCO POPULAR ARGENTINO

QUILMES CRISTAL
 LA MEJOR CERVEZA

La Vida Literaria 38 (7), enero, 1932



La Vida Literaria 41 (10), abril, 1932



La Vida Literaria 41 (10), abril, 1932



La Vida Literaria 42 (11), mayo, 1932



La Vida Literaria 43 (12), junio-julio, 1932

LA VOZ DEL EDITOR

Vale la pena insistir en que *LVL* es la revista literaria de un editor y que esta condición de editor-director impregna la labor de Enrique Espinoza/Samuel Glusberg en el periódico. Sus emprendimientos editoriales incluyeron la publicación en paralelo de libros y revistas. Esta simultaneidad buscada entre libros y publicaciones tenía por objetivo la difusión de las producciones librescas, tarea que constituía la contraparte inherente a la función editorial: una “campana” en la que él mismo señaló haber estado empeñado desde los días de “nuestra iniciación literaria” y que definió, en alusión a su posición batalladora, como “trinchera”.⁵⁴ Como editor-director seleccionaba, elegía, reconocía, recomendaba (como lo mostraban sus notas de “Crítica de Libros”); publicaba literatura nacional y extranjera en traducción (con carácter ejemplar, sobre todo de ciertas figuras); promovía el análisis crítico “independiente”, “desinteresado” y “sistemático”,⁵⁵ a la vez que solicitaba contribuciones ligadas con aspectos editoriales o librescos como “El problema técnico del libro”. Una de las funciones que se autoasignaba era la de revisar la producción de cada año, organizando esos escrutinios a partir de clasificaciones relativas al mundo de lo impreso y no centradas en los autores; es por eso que a diferencia de lo que sucedía en otras revistas contemporáneas, donde esa revisión realizada por críticos llevaba por nombre

54. Enrique Espinoza, *Trinchera*, Buenos Aires, Babel, 1932, p.5.

55. En *Trinchera*, Glusberg se refería a la ausencia de una crítica “autorizada y sistemática”. Buenos Aires, Babel, 1932, p.190.

“El año literario” –como es el caso de *Nosotros*– en *LVL* tenía su énfasis en lo editorial. Así, el balance anual del segundo año de la revista llevaba por título “El año editorial 1929”. Ese universo editorial incluía libros, revistas, suplementos y colecciones, consignados como diversos tipos y apuestas de la producción editorial: “Ediciones monumentales”, “Otras obras ilustradas”, “Libro universitario”, “Obras póstumas”, “Traducciones”, ediciones de lujo, antologías. Los libros son agrupados según su pertenencia genérica (novela, cuento, ensayo, poesía, didáctica) aunque los géneros funcionan no solo como categorías literarias sino también como criterios editoriales que imponen una nueva clasificación de los textos en función de una estructuración en colecciones particulares o en antologías. La selección de notas que sigue a continuación intenta mostrar esa relevancia otorgada a las cuestiones ligadas con el libro, la voz del editor y sus intereses.

SELECCIÓN DE NOTAS

El fundamental es un error. Cuanto mayor el particular, el desarrollo es más desahogado. Es el error del antipartidista, que cree que el mal es malo.

CRITICA EN INFORMACION BIBLIOGRAFICA

PERIODICO QUINCENAL
 Director: ENRIQUE ESPINOZA
 RIVERA INDASTE 1000
 Las colaboraciones son solicitadas por la dirección. No se devuelven los originales.
 U. T. 66 Flores 6625

PRECIO 10 CENTAVOS
 Administrador: LEONARDO GILBERG
 Av. DE MAYO 660
 Suscripción anual en el país \$ 2 m/n. En el exterior, \$ 1 m/n. Anuncios \$ 2 m/n. en por col. U. T. 33 Avenida 4670.

Año I Buenos Aires - Segunda quincena de Septiembre de 1928 Núm. 2

Resurrección....

Después de una inevitable interrupción de casi dos meses reaparece *La Vida Literaria*, ya del todo designada de su famoso editor. Con ella, se dice, perduramos en un mundo de ideas, de sentimientos, de espíritu y pensamiento a salvo de cualquier propaganda, crítica o demagoguismo. La colaboración de nuestros amigos, por lo que respecta a la parte de la obra, es siempre un punto de partida para el "resurrección", para la obra que se nos presenta en esta quincena. Pero la obra es nuestra: no nos habíamos separado bastante contra la vida del extranjero.

EL NACIONALISMO
 por Ernesto Palacio

La formación de un grupo "nacionalista", doctrinario y combativo, al cual se le ha llamado "nacionalismo", es un hecho que se discuta en diversas oportunidades al significado y al alcance del término "nacionalismo". En estas mismas columnas, el ilustre Leopoldo Lugones expresa su opinión acerca al uso de dicha designación en una breve nota, que contestó a su tiempo en "La Nueva República". Lugones le atribuye al vocablo un sentido preciso, pero erróneo: nuestra ciudadanía se reduce, pues, a una simple "querrela de mots", ya que el mismo es "nacionalismo en el verdadero significado de la palabra, como si reconviniendo luego en conversación amistosa, que no es complejo recordado.

La resistencia de Lugones se fundaba en una muy explicable antipatía a ciertas consecuencias del fervor nacionalista en los países europeos, consecuencias muchas veces inevitables pero, de todo modo, circunstanciales y externas a la doctrina. Dicha confusión de la nomenclatura con lo esencial la llevaba a una solución negativa al rechazo del término "nacionalismo", sin reparar en que éste es inamovible, y en que el patriotismo invocados en su lugar favorecerá el equívoco. El patriotismo, como fenómeno puramente sentimental, es más comprensivo y, por consiguiente menos preciso que el nacionalismo. Esto no excluye a aquél, sino que lo complementa elevándolo al plano de la inteligencia. En patriotismo elaborado y fidedigno, patriotismo en estado de gracia intelectual; implica el conocimiento del objeto amado y de las razones de defenderlo. Por consiguiente, supone la normalidad del sentimiento patriótico compartido por todos los ciudadanos, el nacionalismo introduce una distinción entre quienes conocen los males de la patria y tratan de remediarlos, y quienes, sólo andados, la asientan. (No es esta torpeza una infinidad de amañados).

Pero la confusión más grave sobre el sentido del nacionalismo no es la de Leopoldo Lugones — que se limita a rechazar el nombre — sino la provocada por quienes lo invocan sin mesuradas. Me he referido ya otras veces al llamado "nacionalismo continental", de origen ruso, tentativas de internacionalismo rojo, con una capa de miel para atrapar incautos. Es el que define la Alianza Constitucional y otras instituciones análogas que, según lo demuestra una documentación reciente (1), han sido creadas por el sovietismo, con el único objeto de realizar propaganda seducida. A una orientación semejante responde el "nacionalismo" que propagó, en una conferencia pronunciada hace pocos días,

un ex-ministro de Instrucción Pública y actual socialista, cuyo nombre me reservo por respeto a la moral de mis lectores.

¿En qué consiste ese "nacionalismo" general? Ante todo en olvidarse de la Nación; luego, en exaltar todos los lugares comunes de las ideologías revolucionarias y en erigir a nuestra patria como terreno natural para experimentar dichas insensatas. "¡Hoyes nosotros! lo que Europa rechaza", proclaman con énfasis de torso oratorio. "¡Libertad, Igualdad, Fraternidad!" Los viejos mitos del liberalismo humanitario, derrotados en la doctrina y fracasados en la práctica, constituyen todavía el bagaje intelectual de dichos nacionalistas de reciente cuño, y en su nombre reclaman que abramos bien anchas las puertas a la teoría de Europa. En una forma particular de melancolismo, consistente en la certidumbre de que nuestro destino nacional es convertirse en la chusca del mundo.

¡Mala o buena faza! Vaya un a saberlo. Muerto es que, respecto al segundo caso, hay andado estúpidez e ignorancia. Porque el nacionalismo no tiene sentido si no es por

EXPOSICION NACIONAL DEL LIBRO

Con la primavera — por lo que no decirlo — fundacionalmente en esta idea en que hasta los horfios tienen derecho a ser sentimentales — se inaugura en el Teatro Cervantes la primera Exposición Nacional del Libro.

Hasta hoy, ya una tercera vez, el libro y revista se conciben ahora, importancia a la bibliografía nacional o por los libros — extrajeros en su mayor parte — ponían sólo en evidencia el gran fracaso de la cultura, a causa de su malísimo conocimiento, el lector de Buenos Aires tardaba más tiempo en enterarse de la aparición de un libro nacional que de cualquier otro publicado en París o en Madrid. Y sólo a costa de una gran propaganda o de una coincidencia fortuita, se lograba sólo lo que se llama un "éxito de librería", en decir, un éxito de ventas.

Ahora, gracias a la Exposición Nacional del Libro, la prensa de todo el país se viene ocupando desde hace dos meses del anunciado certamen y hasta la gente más remota se advierte la importancia de esta literatura, ha terminado por entenderse con el espectáculo.

En buena hora. Cuando mucho, se conseguirá que el libro argentino sea considerado desde el punto de vista teatral. Por ahí entrará mucha gente y en primer término los directores de revistas ilustradas.

Sólo la falta de un breve ensayo introductorio. Presidido por un fiscal que no tiene tiempo dilapidado en la realización de una frivola "promocional" de "nacionalismo".

Para crear esta situación, se ha recurrido a la ferocidad a un que el libro, en el aspecto del libro nacional.

Por suerte, el anuncio de esta feria que se realiza en el primer día de la Exposición Nacional del Libro, la presidencia del Dr. Enrique Lavazza ha sabido reque-

erenciación a los mitos humanitarios y a los errores individualistas. Consiste en reservar que la nación, tomada como sinónimo de tribu o de patria, es la más alta unidad social natural, y que el bien común es superior a los bienes particulares de los ciudadanos. Lo cual, una vez aceptado, nos sitúa a una antinomia irreducible entre "los derechos del hombre", como fermento revolucionario, y el bien de la nación. Llego entonces al momento de optar entre ambos términos y según se adopte uno u otro, se merecerá o no el título honorífico de nacionalista. La inteligencia, y la adaptación nos enseñan que ellos son inconciliables y ésta es la causa por la cual nuestro nacionalismo se semeja a los de los europeos, se manifiesta en forma de lucha sin cuartel contra los errores de la democracia. Y la preocupación hasta acabar con ella; a hasta que ella acabe con nosotros.

Por haber comprendido y ensalzado estas cosas; por haber tomado "el partido" de la patria contra el de la revolución, la república o Leopoldo Lugones y lo consideramos como nuestro, no obstante la propia discusión sobre el calificativo.

En este número:

Nuestro Nacionalismo por Ernesto Palacio; Primera Exposición Nacional del Libro por Enrique Espinoza; El Extranjero por Carlos Vique; Sibidos por Alberto Yunque; La muerte del teatro por Juan Lavazza; Tolstói, un cuento de Basilio Luján; Notas y Notabilidades de la crítica de libros; Repertorio bibliográfico.

EL EXTRANJERO
 por B. Sanin Cano

¿Qué viene proxiamente?

La noción del extranjero percibido como la vieja suspirio de la tribu. Adelantando un poco más el hombre de decia extranjero sino "barbaro". Si el cristianismo hubiera sido un culto completo y no parcial, en la imposición de sus ideas, si la parábola del buen samaritano y de la Samaritana, conservara todavía el sentido que el intelectual de los evanjalios le dio, el libro extranjero sería un libro que lo ha venido a ser en este lamentable momento de la historia universal.

Poniendo en contacto unas con otras las diversas razas europeas, o a estas con las asiáticas, las guerras posteriores por alineamiento del cristianismo como poder temporal tuvieron hasta 1914 el feliz resultado de suavizar los contrastes espirituales y hacer más fáciles las relaciones de unos pueblos con otros, morigerando las asperezas del agudo concepto de nacionalidad. Pero la última guerra mundial, el crimen colectivo de mayor trascendencia que haya cometido la especie humana, ha dejado una cicatriz de odio, de suspicacias, de sombras prevenciones que no se borran ni con el paso de los siglos originados por el hambre circunscripta al por la miseria universal.

El hombre del día, en presencia de sus semejantes, reconoce más allá de ciertas fronteras, es más bárbaro que los enemigos de la Nación y de patriotismo más estruendos que los dominadores del mundo en tiempo de Julio César. A la palabra extranjero se le atribuyen hoy completamente todo género de significados deprimentes. Y como el odio no bastara, se buscan en las lenguas antiguas calificativos de significación más hiriente para reemplazarla. En la Gran Bretaña y en los Estados Unidos saxónicos se dice "alien", con palabra latina, pronunciada a la inglesa, para exacerbar el concepto que la palabra "foreigner" apenas señalaba discretamente. Y no contentos con haber encontrado palabras calificativas de significación más hiriente para reemplazarla. En la Gran Bretaña y en los Estados Unidos saxónicos se dice "alien", con palabra latina, pronunciada a la inglesa, para exacerbar el concepto que la palabra "foreigner" apenas señalaba discretamente. Y no contentos con haber encontrado palabras calificativas de significación más hiriente para reemplazarla. En la Gran Bretaña y en los Estados Unidos saxónicos se dice "alien", con palabra latina, pronunciada a la inglesa, para exacerbar el concepto que la palabra "foreigner" apenas señalaba discretamente.





[La Vida Literaria 3, 1a quincena de octubre, 1928](#)



[La Vida Literaria 17, diciembre, 1929](#)



La Vida Literaria 28, febrero, 1931



La Vida Literaria 38 (7), enero, 1932



La Vida Literaria 38 (7), enero, 1932

**ESCRIBIR LA VIDA LITERARIA.
"NOTAS Y NOTABILIDADES"**

La Vida Literaria como periódico de letras –en estrecho vínculo con la prensa antes que con la revista– privilegió los géneros breves o fragmentarios en una serie de espacios que como “Notas y Notabilidades”, “Libros recibidos”, “Revista de Revistas”, “Revista de Diarios y Revistas”, “Diarios y revistas de América”, “Bibliografía”, –compuestos por notas, comentarios, gacetillas, informes institucionales, o transcripciones de fragmentos provenientes de otros medios– ligaron su función exhibitiva con un imperativo realista, que encarnó en el modo puntual y detallado de notificar sobre un mundo múltiple y en movimiento.

“Notas y Notabilidades” fue, junto con “Revista de Revistas”, la sección más importante en relación con los aspectos organizativos del mundo literario. “Notas y Notabilidades” enfatizó la función informativa y de actualidad a partir de sus contenidos y la brevedad de sus escritos. Los textos allí publicados por lo general no llevaban firma y se atribuían a la Redacción del periódico, acentuando una dimensión autorial colectiva antes que individual⁵⁶ y como contrapeso de la ausencia de escritos programáticos, estos últimos más característicos de las revistas literarias. En “Notas y Notabilidades”, y a nivel de los colaboradores del periódico, ese rasgo colectivo se proclamaba como resultado de una construcción y, como ya se indi-

56. A pesar de que en los sumarios se hace referencia a quienes escriben en la sección, en el interior del número, generalmente, no llevan firma.

có,⁵⁷ la revista se enorgullecía de su capacidad para reunir una masa de escritores y textos exhibida como su éxito editorial. La inclusión cada vez menos ocasional del recuadro “Nuestros colaboradores”, insistía en un nosotros dinámico que iba cobrando volumen a la vez que generaba una imagen más cohesionada de la publicación, que no se constituyó a partir de una estética ni de un grupo muy definido sino más bien sobre una base amplia de relaciones. Esas pequeñas biografías literarias presentaban a quienes escribían en cada entrega y construían figuras diferenciadas según los géneros literarios practicados, su grado de consagración, el carácter édito o no de su producción.⁵⁸

En casi todas las entregas de *LVL* –salvo en el n° 1– “Notas y Notabilidades” se ubicaba en la última página –p. 4, p. 6 o p. 8, según el caso el número de páginas del ejemplar. Con el correr de los números fue ocupando mayor espacio que en los comienzos, cuando compartía página con “Crítica de libros” (n° 1-6), “Revista de Revistas” y “Bibliografía”. A veces albergó las secciones sobre libros recibidos, diarios y revistas, a las que en otros números se asignaba un espacio independiente y por fuera de “Notas y Notabilidades”. En el n° 20 –dedicado a Mariátegui con motivo de su muerte– la sección no apareció y, en su lugar habitual, se publicó un recuadro sobre “Nuestros colaboradores”. En la entrega 39, aunque se consignaba información del tipo de la que publicaba generalmente en “Notas y Notabilidades”, dicha información no estuvo bajo el título de la sección, con lo cual puede tratarse de una errata.

57. Cf. Páginas 7 y 8 de esta antología.

58. Cabe señalar un dato interesante en cuanto a las formas de construcción de vínculos intelectuales, compartido por los redactores de *LVL* y su director. Por sobre una modalidad que tiene su eje en lazos diplomáticos, la revista apostaba a formas más modernas vinculadas con la capacidad religadora de las revistas y libros no solo a nivel local sino continental.

En "Notas y Notabilidades" puede observarse un cambio en la relevancia de ciertas figuras; este énfasis que las colocaba en el centro de la literatura misma y de la vida literaria, remitía a formas colectivas tanto de la producción literaria y libresca como de la dimensión organizativa implicada en ellas: editores, directores de revistas, traductores, directores de colecciones, redacciones y redactores de diarios y revistas, directores de suplementos y magazines, cobran un mayor protagonismo a partir de la referencia permanente a diversos tipos y apuestas de la producción editorial que como libros, revistas, suplementos periodísticos, colecciones editoriales o almanaques pueblan el mundo de lo impreso. "Novedades literarias" –sección más pequeña y de aparición menos sistemática junto con "Asteriscos", ambas generalmente incluidas en "Notas y Notabilidades"– reviste una importancia especial al identificar (y redefinir) lo literario con lo editorial; ese rasgo editorial de la literatura se palpa en los detalles con que se informa sobre publicaciones recientes, trabajos en preparación, ediciones futuras y reediciones, detalles que vuelven a insistir en la importancia de la figura del editor como propulsor y concededor de la vida literaria. La exigencia no meramente difusora de "Notas y Notabilidades", basada en señalamientos selectivos, insistía en aquello digno de ser destacado con la palabra y con la imagen, cuyo resultado escrito y visual era la mostración de una vida desgranada en sus peripecias y la trama escrita de sus relaciones: las de ciertos escritores, pensadores, filósofos, "personalidades", viajeros, visitantes, vínculos intelectuales, acontecimientos, a los que ahora se halla reunidos en un mismo espacio simbólico y material. A su vez, la sección permite precisar géneros y prácticas de una sociabilidad que modelan la vida literaria y la caracterizan, subrayando una serie de tópicos recurrentes referidos a aspectos o acontecimientos institucionales.

Las páginas que siguen reúnen todas las entregas de la sección publicadas en *LVL*.

NOTAS Y NOTABILIDADES

ESCRIBIR LA VIDA LITERARIA: "NOTAS Y NOTABILIDADES"



La Vida Literaria 5, 1ª quincena de noviembre, 1928



La Vida Literaria 6, 2a quincena de noviembre, 1928



La Vida Literaria 7-8, diciembre, 1928



La Vida Literaria 9, abril, 1929



[La Vida Literaria 10, mayo, 1929](#)



[La Vida Literaria 11, junio, 1929](#)



[La Vida Literaria 12 julio, 1929](#)



[La Vida Literaria 13, agosto, 1929](#)



[La Vida Literaria 14, septiembre, 1929](#)



[La Vida Literaria 15 octubre, 1929](#)



[La Vida Literaria 16, noviembre, 1929](#)



[La Vida Literaria 17, diciembre, 1929](#)

LA VIDA LITERARIA

Notas y notabilidades

ENRIQUE HEINE
de ALBERTO GONZALEZ

WALDO FRANK
NUESTRA AMERICA
LA REVELACION DE UN MUNDO NUEVO.

LIBRERIA ANACONDA
LIQUIDACION DEFINITIVA DE TODAS LAS OBRAS DE LAS GRANDES EDITORIALES ESPAÑOLAS:
América, Atlas, Ayacucho, Biblioteca Nueva, Baily y Baire, Bazaar, Cero Raggio, Calpe, Cervantes, Espasa Moliner, Folsio y Bussan, Gilly, Granada, Jerez, La Lectura, Mundo de Latón, Montaner y Simón, Promocion, Puyo, Resonancia, Residencia de Estudiantes, Rivadeneira, Adria Roca, Salvat, Sans Calleja, Sociedad General de Publicaciones, etc.

\$0,20
LA OBRAS

CORRIENTES 1543
BUENOS AIRES
U. T. 38 Mayo 1935

La Vida Literaria 18, enero, 1930

LA VIDA LITERARIA

Notas y notabilidades

WALDO FRANK
NUESTRA AMERICA
LA REVELACION DE UN MUNDO NUEVO.

EDITORIAL "CENTI"
Luzern (S. W.) Suiza | Agosto 1935

ENRIQUE HEINE
de ALBERTO GONZALEZ

CHAMIZO
de ALBERTO GONZALEZ

CINEMUNDIA

EN TODAS LAS LIBRERIAS
de ALBERTO GONZALEZ

La Vida Literaria 19, abril, 1930

LA VIDA LITERARIA

Notas y notabilidades

Waldo Frank y sus libros



Francisco López Merino

WALDO FRANK
NUESTRA AMERICA
LA REVELACION DE UN MUNDO NUEVO.

LA VIDA LITERARIA
Sumario de este número

LA VIDA LITERARIA
SUSCRIBASE HOY MISMO
O RENUEVE SU SUSCRIPCION

La Vida Literaria 21, junio, 1930

LA VIDA LITERARIA

Notas y notabilidades

La epidemia de la gripe

Editorial "CENTI"

otra epidemia de GRIPE!

EN TODAS LAS LIBRERIAS
de ALBERTO GONZALEZ

La Vida Literaria 22, Julio, 1930

ESCRIBIR LA VIDA LITERARIA: "NOTAS Y NOTABILIDADES"



La Vida Literaria 28, febrero, 1931



La Vida Literaria 29, marzo, 1931



La Vida Literaria 30, abril, 1931



La Vida Literaria 31, junio, 1931



[La Vida Literaria 32 \(1\), julio, 1931](#)



[La Vida Literaria 33 \(2\), agosto, 1931](#)



[La Vida Literaria 34 \(3\), septiembre, 1931](#)



[La Vida Literaria 35 \(4\), octubre, 1931](#)

La Vida Literaria 37 (6), diciembre, 1931

NOTAS Y NOTABILIDADES

QUILMES CRISTAL
LA MEJOR CERVEZA

EN UN NUEVO REGIMEN DE AHORRO
"AHORROS CASA PROPIA"
INTERES 5 y 6 ANUAL
CAPITALIZACION PERMANENTE

BANCO POPULAR ARGENTINO

BECHSTEIN
EL MAESTRO PROFESOR POR LOS GRANDES MESTRES
CASA IRIBERRI

La Vida Literaria 37 (6), diciembre, 1931

La Vida Literaria 40 (9), marzo, 1932

NOTAS Y NOTABILIDADES

Colegio Internacional de Olivos

BANCO ARGENTINO URUGUAYO

EN CAJA DE AHORROS
3%
5%

SENOR AUTOR
Imprima sus libros en la
IMPRENTA LOPEZ

BECHSTEIN
EL MAESTRO PROFESOR POR LOS GRANDES MESTRES
CASA IRIBERRI

La Vida Literaria 40 (9), marzo, 1932

La Vida Literaria 41 (10), abril, 1932

NOTAS Y NOTABILIDADES

BANCO ARGENTINO URUGUAYO

EN CAJA DE AHORROS
3%
5%

Colegio Internacional de Olivos

La Vida Literaria 41 (10), abril, 1932

La Vida Literaria 42 (11), mayo, 1932

NOTAS Y NOTABILIDADES

BANCO ARGENTINO URUGUAYO

EN CAJA DE AHORROS
3%
5%

Colegio Internacional de Olivos

La Vida Literaria 42 (11), mayo, 1932

LA VIDA LITERARIA

Notas y Notabilidades

MARGARITA SANDOZ

La Exposición de Francisco Amighetti

Edoardo URIBE

Colegio Internacional de Olivos

BANKO ARGENTINO URUGUAYO

EN CAJA DE AHORROS

3% EN CAJA DE AHORROS

5% EN CAJA DE AHORROS

A los señores de las Ediciones de OLIVOS

C. C. A. J. BORGES (P. C. A. y R.)

NÚMERO DEL TELEFONO: 10 OLIVOS

Fig. 106

NOTAS Y NOTABILIDADES

MARGARITA SANDOZ

En la vida literaria, el escritor debe ser como el artista que crea su obra en un mundo ideal, donde la realidad se transforma en arte. La literatura es un reflejo de la vida, pero también es un mundo propio, un universo de ideas y sentimientos que trasciende el tiempo y el espacio. El escritor debe ser capaz de captar la esencia de la vida y expresarla de una manera que sea comprensible y emotiva para el lector.

La literatura es un arte que requiere de una gran sensibilidad y una profunda reflexión. El escritor debe ser capaz de observar el mundo con ojos nuevos, de descubrir lo cotidiano y convertirlo en algo extraordinario. La literatura es un puente que conecta a los hombres entre sí, que les permite entenderse y sentirse comprendidos.

En un mundo tan complejo y cambiante como el nuestro, la literatura adquiere una importancia cada vez mayor. Es una herramienta que nos ayuda a entender nuestra propia existencia y a encontrar sentido en la vida. La literatura es un tesoro que debemos cuidar y valorar, porque es ella la que nos da la fuerza y el coraje para seguir adelante.

La Exposición de Francisco Amighetti

La exposición de Francisco Amighetti es una muestra de su talento y de su capacidad para captar la esencia de la vida. Su obra es un reflejo de su mundo interior, un universo de ideas y sentimientos que trasciende el tiempo y el espacio. Amighetti es un escritor que sabe observar el mundo con ojos nuevos, que sabe descubrir lo cotidiano y convertirlo en algo extraordinario.

Su obra es un tesoro que debemos cuidar y valorar, porque es ella la que nos da la fuerza y el coraje para seguir adelante. La literatura es un arte que requiere de una gran sensibilidad y una profunda reflexión. El escritor debe ser capaz de captar la esencia de la vida y expresarla de una manera que sea comprensible y emotiva para el lector.

BANKO ARGENTINO URUGUAYO

SEMIOS MECANIZADOS TORNOS MECANICOS SERVICIOS LLEVANDOLAS A UN GRADO DE RAPIDEZ Y EFICIENCIA NO IGUALADA BASTA ADEMAS

CUENTAS CORRIENTES PERSONALES

Nuestra CUENTA CORRIENTE PERSONAL aporta COMODIDAD, AHORRO y SEGURIDAD. El sistema más seguro y rápido para el manejo de fondos.

Ahorro en interés anual de **3%**

EN CAJA DE AHORROS

Ahorro en interés anual de **5%**

de interés anual sea capitalista o sea trabajador.

Deposito Banco Bonaerense en San Martín

Colegio Internacional de Olivos

(Preparación para ingreso a las Universidades de San Francisco de California)

Director: **FRANCISCO GONZALEZ**

Ateneo Páramo, María Páramo y Estación - San Martín, Buenos Aires - Preparación al Colegio Marista - de prepararse Ateneo Marista

Este Colegio internacional prepara a los alumnos para el ingreso a las Universidades de San Francisco de California, con una preparación de cuatro años, con vista al año siguiente de ingreso a la Universidad de San Francisco de California, en un sistema de enseñanza que incluye el estudio de la lengua inglesa y la cultura norteamericana.

A los señores de las Ediciones de OLIVOS

C. C. A. J. BORGES (P. C. A. y R.)

NÚMERO DEL TELEFONO: 10 OLIVOS

La Vida Literaria 43 (12), junio-julio, 1932

SOBRE REVISTAS Y PERIÓDICOS

LVL indica los medios impresos en donde se configura la vida literaria y ofrece su propia mirada –su lectura– en “Revista de Revistas”, “Revista de Diarios y Revistas”, “Revista de la prensa”⁵⁹, “Diarios y revistas de América” y “Revistas y periódicos de América”. Esos fueron los nombres con que se hicieron presentes esos géneros y formas de circulación de la palabra impresa en la pluma del director. Este tipo de secciones estuvo presente en publicaciones literarias como la *Revista de América* (1894), *La Quincena* (1893-1900), *Ideas* (1903-105), *Nosotros* (1907-1943), *Renacimiento* (1909-1913), entre otras. “Revista de Revistas” o “Revista de Diarios y Revistas”, se configuran de dos formas: como panorama selectivo y como énfasis. A la primera corresponde una disposición que, marcada por una voluntad de presente y actualidad, iba articulando una red de publicaciones como parte una contemporaneidad y de un esfuerzo de vinculación continental en el que estaban empeñadas las juventudes americanas. En consonancia con ese empeño, *LVL* no dejaba de subrayar –y de diversas maneras– la importancia otorgada a las revistas como agentes eficaces contra “el aislamiento nacionalista de un extremo al otro del continente”; una muestra entre otras es la publicación –en “Notas y Notabilidades” del n° 9– de la carta a Glusberg

59. En el n° 20, en ocasión de la muerte de José Carlos Mariátegui, la sección cambia su nombre más frecuente “Revista de Revistas” por el de “Revista de la Prensa”. Como “Revista de Revistas” apareció en los números 1, 7-8, 12, 15, 16, 19, 21, 22, 24, 26, 28 a 30 y 33. Se llamó “Revista de Diarios y Revistas” en los números 9, 10, 11.

de Jorge Mañach, “animador” de la cubana *revista de avance*, para “evidenciar el alcance de nuestra campaña de acercamiento americano”, uno de cuyos efectos es esa misma carta, donde quedaba plasmada esa política de aproximación en la promesa de Félix Lizaso y Mañach de contribuir en un número cubano de *LVL*; el deseo de vincularse se explicitaba en la publicación de la correspondencia entre el director y distintos actores, como por ejemplo, la carta –nº 19– con que el peruano Luis Alberto Sánchez agradecía a Espinoza el envío regular de *LVL* y la ampliación de (“hacerse eco”) de la “agitación intelectual de nuestra América” que llevaban adelante (y para contrarrestar la influencia editorial de *La Gaceta Literaria* de Madrid) unas pocas revistas americanas: *Amauta*, *1929 revista de avance* y *Universidad*, abocadas a la tarea de publicar números especiales de otros países del continente, para favorecer no solo el conocimiento “espiritual” mutuo sino un intercambio editorial más fluido.⁶⁰ Más tarde, Glusberg mismo ratificaría esa función de enlace cultural en *De un lado y otro* (1952), al resaltar la tarea religadora y de apertura de quienes habían llevado adelante *Amauta* y la editorial Minerva en Lima –como puede verse también en la correspondencia entre Glusberg y José Carlos Mariátegui–,⁶¹ con *Repertorio Ameri-*

60. Graciela Salto señala que Glusberg se proponía crear un “semanario inter-americano con múltiples editores y lugares de publicación” y destaca el carácter moderno del proyecto del director de *LVL* en relación con el de Joaquín García Monje, director del *Repertorio Americano*, p. 21. <http://bibliotecaorbistertius.fahce.unlp.edu.ar/13.Salto.pdf>

61. Horacio Tarcus señala que “Una de las preocupaciones comunes de la correspondencia entre Mariátegui y Glusberg gira en torno al envío recíproco de libros y artículos. Entre los años que se desarrolla este epistolario, Glusberg edita una revista efímera, los *Cuadernos de Oriente y Occidente*, cuyo nº 1 reproduce un trabajo de Mariátegui, y comienza la publicación de *La Vida Literaria*, que establece una hermandad creciente con *Amauta*. La revista de Glusberg publica numerosas noticias sobre su par peruana, muchos artículos de Mariátegui y las primeras fotos y noticias biográficas sobre su

cano,⁶² *Contemporáneos* en México, la ya citada *1927-1930 revista de avance*⁶³ en La Habana, e *Índice* en Santiago de Chile, muchas de ellas, como era el caso de Glusberg y B.A.B.E.L, aunando la tarea de hacer revistas con la edición de libros y todas ellas mencionadas constantemente en las páginas de la revista.

La segunda modalidad se caracteriza por la transcripción de ciertos artículos o de fragmentos específicos, ligada con la lectura de otras publicaciones, sobre cuyas páginas se ejerce una selección y un recorte, fundados en los intereses propios. Estos materiales eran utilizados a menudo para reforzar las valoraciones de obras y figuras vertidas en artículos centrales o en secciones como “Crítica de libros”. Esto sucede por ejemplo con “Revista de Revistas” del n° 21 donde bajo el título “Dos cuentistas nacionales” se transcribían ciertos pasajes de “Horacio Quiroga, novelista y cuentista” y de “Guillermo Estrella, autor de *Los egoístas* y *El dueño del incendio*”, dos ensayos de Juan B. González, publicados en *Nosotros* a comienzos de ese año 1930 (*LVL*, n° 21, junio, 1930). Esa reunión bajo la calificación de “nacionales” se vinculaba con la campaña o promoción que *LVL* llevaba adelante por ese tiempo en favor del género cuento y, específicamente de Guillermo Estrella, cuyo libro *El dueño del incendio* había publicado el propio Glusberg en su sello B.A.B.E.L, practicando un modo de promoción literaria que Raymond Williams denomina

director aparecidas en nuestro medio. Recíprocamente, en *Amauta* son comentadas las publicaciones de Glusberg”. p.765.

62. Este vínculo ha sido reconstruido y analizado por Graciela Salto en *Joaquín García Monge / Samuel Glusberg. Epistolario 1920-1958. Circulación y mercado editorial en América Latina*. Cf. Selección bibliográfica al final de esta introducción.

63. En la entrega del n° 12 se transcribe una encuesta cursada por la *revista de avance* sobre la función y los imperativos de un arte americano que demuestra en sí misma y en su difusión por *LVL* ese deseo de vincularse a nivel continental a través de las revistas.

“renombre por asociación”⁶⁴ al poner juntos dos nombres cuyo grado de difusión y consagración es bien diverso. Son también paradigmáticas las coberturas dispensadas a Waldo Frank o Baldomero Sanín Cano con motivo de sus visitas a Buenos Aires, y a la figura de José Carlos Mariátegui.⁶⁵ Con respecto a Frank, *LVL* se ocupó en “Revista de Revistas” de su periplo americano, no solo de su visita a Buenos Aires, agregando a todo lo ya publicado en números anteriores en el cuerpo de la *LVL*, un artículo Mariano Picón Salas, de la *Revista de Educación*, “El americanismo de Waldo Frank” (nº 41, 1932).⁶⁶ En

64. Cf. Raymond Williams, “The Bloomsbury fraction” [1978], *Problems of Materialism and Culture*. London, Verso, 1980, p. 151.

65. Para un análisis detallado de la relación Glusberg-Frank-Mariátegui, cf. de Horacio Tarcus *Mariátegui en la Argentina o las políticas culturales de Samuel Glusberg*, Buenos Aires, El Cielo por Asalto, 2001.

66. En el nº 41 de “Revista de Revistas” el artículo ya citado de Picón Salas está precedido de un breve texto en el que la Redacción vuelve a insistir, a dos números del cierre de *LVL*, en la figura de Frank. Allí se destacan los ecos y derivaciones de la visita de Frank a Buenos Aires, entre los que se cuenta el volumen de ensayos en inglés, *Waldo Frank in America Hispana*, reunidos por el Instituto de las Españas. La revista se jacta de haber publicado en castellano casi todos los textos de ese volumen. Como eco no publicado en ese volumen se cuenta el artículo de Picón Salas de la *Revista de Educación*, entresacado por *LVL*.

LVL promociona en distintas ocasiones las conferencias que dicta Waldo Frank durante su estadía en Buenos Aires. Así, por ejemplo en “Notas y Notabilidades” del nº 14, dedicado a la literatura norteamericana, se consignan una “Bibliografía frankiana”, una descripción de las conferencias que dará en Buenos Aires y el banquete en su honor. En el nº 15 en “Revista de Revistas” se transcribe fragmento del nº de *Síntesis* dedicado a Frank; además, se refiere al “éxito sin precedentes que tuvieron las conferencias de Frank en la ‘Facultad de Filosofía y Letras’ y en los ‘Amigos del arte’” e invita a la siguiente (“Mensaje a la Argentina”) que dará en la Sociedad Wagneriana, presentado por un colaborador de *LVL*, Alberto Gerchunoff. En el nº 16, que se abre con la publicación de la conferencia y la presentación de Gerchunoff promocionadas en el nº 15, “Revista de Revistas”, ofrece a los lectores un capítulo completo, “La conciencia del nuevos mundo”, extractado del número de la revista platense *Diógenes* dedicado a Frank.

relación con José Carlos Mariátegui,⁶⁷ en ocasión de su fallecimiento, *LVL* le dedicó su entrega de mayo de 1930 (nº 20), donde en “Revista de la Prensa” –que reemplaza a “Revista de Revistas”–, intenta cartografiar el impacto de la muerte del intelectual peruano en la prensa porteña, en un dominio más vasto de lo público.⁶⁸ Así, se dieron a conocer textos de *La Nación*, *El Diario*, *Crítica*, *Última Hora*, *La Vanguardia*, *La Libertad*. Por lo demás, el recurso de selección y recorte no se circunscribe a las publicaciones en español por lo que también su publicaron, en traducción propia, materiales de revistas europeas como ocurre en el nº 7-8 con *Commerce*⁶⁹ de Paul Valéry de la que,

67. *LVL* publica las siguientes colaboraciones de Mariátegui: una bibliográfica sobre *Seis ensayos en busca de nuestra expresión* de Pedro Henríquez Ureña (nº 12); “Rahab” (nº 14), “Libros y temas de la nueva Rusia” (nº 15), “Les dernières nuits de Paris” (nº 16), “Esquema de una explicación de Chaplin” (nº 17), “Arte, revolución y decadencia” (nº 19); “Tres notas póstumas” (nº 21) e “Itinerario de Waldo Frank” (nº 41), se publican luego de la muerte de Mariátegui.

68. Por fuera de la sección componen ese número de homenaje: “Elogio hecho elegía” de Luis Franco; “In memoriam” de Leopoldo Lugones; “Mariátegui, el hombre de la atalaya” de Arturo Capdevila; “Marcha fúnebre en la muerte de un héroe” de Ezequiel Martínez Estrada; “Un pensador americano de ideas universales” de Alberto Gerchunoff; “Mariátegui y el marxismo” de Ramón Doll; “Homenaje” de Horacio Quiroga; “Un adalid” de Eduardo Uribe; “Mariátegui o el revolucionario” de Enrique Méndez Calzada; “Sugestiones de un telegrama” de Luis Emilio Soto; “Palabras de afecto y de fe” de Armando Cascella; versos sin título de César Tiempo; “Estábamos tan cerca...” de Leónidas Barletta; versos sin título de Álvaro Yunque; fragmentos de “Siete ensayos de interpretación de la realidad peruana” de Mariátegui; “José Carlos Mariátegui a través de su correspondencia” de Enrique Espinoza. Además algunos sueltos: “José Carlos Mariátegui”, “Una adhesión valiosa” (de Francisco Romero), “El sentimiento peruano” (esquela de Luis E. Valcárcel).

69. *Commerce*, nº XVI, été 1928. Léon-Paul Fargue, *Souvenirs d'un fantôme, fragments* (pp. 7-19), Valéry Larbaud, *Actualité* (pp. 23-28), Jean Paulhan, *Sur un défaut de la pensée critique* (pp. 31-52),

Pouchkine, *Le coup de feu* (pp. 55-81), D.-S. Mirsky, *Sur Pouchkine* (pp. 85-97), T.-F. Powys, *John Pardy et les vagues* (pp. 101-118), Jean Giono, *Colline* (pp. 121-210). Traducción de: André Gide et Jacques Schiffrin (A.S. Pouchkine), Charles Mauron (T.-F. Powys).

se explica, “entresacamos” algunos fragmentos del ensayo de Mirsky sobre Pushkin.⁷⁰

LVL no solo subrayaba el valor de las revistas sino también la fuerza de diarios, suplementos, y periódicos literarios –como el suyo– nacionales y extranjeros que “tanto interés ofrecen al curioso lector de nuestros días”, en relación con su propio empeño por alcanzar a públicos menos restringidos; en numerosas oportunidades, *LVL* se refería, citaba y transcribía fragmentos de la prensa, destacando a los diarios como espacios articuladores de un mundo literario que debía estar inserto en el espacio de la prensa, no solo del libro y la revista literaria, y de los que eran miembros muy activos la mayoría de los colaboradores argentinos de *LVL*. De ese deseo de inclusión de la literatura y la vida literaria en la prensa forman parte las quejas del director de *LVL* respecto de la decisión de la Sala de Lectura de “Amigos del Arte” de ofrecer a los interesados solamente *revistas* y no periódicos literarios, proponiéndoles suscribirse a órganos de esta última clase nacionales y extranjeros (nº 11); como contrapartida *LVL* celebró –en “Notas y Notabilidades”– la iniciativa de la Mesa de lectura de la –recientemente fundada– librería Anaconda, de poner a disposición del público y gratuitamente, “revistas y periódicos americanos”(nº 17). A estas cuestiones declaradas hay que agregar también la evidente vinculación con el periodismo en la adopción de formatos propios de los diarios, su diagramación en columnas, la

Otros casos son las traducciones de los discursos de Albert Einstein en el nº 30 de “Revista de Revistas”. Esa entrega tiene un breve texto de presentación que exhibe claramente el procedimiento de lectura, selección y traducción. Cf. dicha entrega en esta antología.

70. Es interesante observar –por la importancia que adquieren en la revista la traducción y los traductores– que el texto “entresacado” es una traducción del ruso al francés realizada por André Gide y Jacques Schiffrin, traducción que, a su vez, es traducida por *LVL* al español.

yuxtaposición y convivencia, en una misma página, de contenidos literarios, culturales y comerciales. Por su parte, “Diarios y revistas de América”, “Revistas y periódicos de América” constituían pequeñas secciones formadas por listas y mostraban la aspiración americana de *LVL* en la organización de los impresos en términos continentales.

En relación con las revistas citadas, cuya presencia en *LVL* no puede valorarse del mismo modo, se contaron: *Amauta* (Lima), *Atenea* de Concepción (Chile), *Repertorio Americano* (Costa Rica), *revista de avance* (La Habana), *Revista de Occidente* (Madrid), *The New Republic* (Nueva York), *Social* (La Habana), *Índice* (Costa Rica), *Eurindia* (México DF), *Blues* (EE.UU), *Brújula* (Buenos Aires), *Barandal* (México) *Fonos* (Buenos Aires), *Books abroad* (Universidad de Oklahoma), *La Reforma Social* (Nueva York), *Bibliografía Mexicana* (México D. F.), *Crisol* (México D. F.), *Monterrey. Correo Literario de Alfonso Reyes* (Río de Janeiro), *Letras. Tablero de arte y ciencias* (Buenos Aires), *Cartel* (Montevideo) *Contemporáneos* (México), *Universidad* (Bogotá), *La Gaceta del Sur* (Rosario), *Valoraciones* (Buenos Aires), *Nosotros* (Buenos Aires), *Síntesis* (Buenos Aires), *Babel* (Buenos Aires), *El Carcaj* (Tucumán), *Repertorio americano* (costa Rica), *Archipiélago* (Santiago de Cuba), *La Sierra* (Perú), *Revista Nova* (San Pablo), *La Antorcha* (París), *El Campo* (México), *Surco* (La Habana), *Megáfono* (Buenos Aires), *Phorum Philosophicum* (París-Leipzig, de la Sociedad Internacional de Filosofía), *Mercurio Peruano* (Lima), *Diógenes* (La Plata), *Criterio* (Buenos Aires), *nueva Revista de La Habana* (Cuba), *Boletín de la Sociedad Hebraica* (Buenos Aires), *Revista Bimestre Cubana* (La Habana), *Cultura Venezolana* (Caracas), *The New York Times Magazine*, *La Reforma social* (Caracas), *The world tomorrow* (NuevA York), *La Pluma* (Montevideo), *Revista de las Españas* (Madrid).

En las páginas que siguen se reúnen todas las entregas de la sección que es necesario leer en relación con las notas de “Notas y Notabilidades”, donde las revistas y diarios ocuparon también un lugar destacado.

REVISTA DE REVISTAS

Número 1

LA VIDA LITERARIA

Página 7

Revista de revistas

"NOSOTROS"

Un justísimo homenaje a Roberto J. Payó constituye la primera parte del último número de la revista "Nosotros". Forman los colaboradores acerca del asir de "Pago Chico": Fernández Moreno, Ricardo Rojas, Julio Piquet, J. Tassendel, Erasmo María Barredo, Leonidas Baroja, Félix Testera, Ajaque Yunque, Delgado Fio y Enrique Espinoza.

Valde la pena reproducir los párrafos iniciales del artículo que firma don Julio Piquet, uno de los amigos más íntimos del maestro desaparecido:

Mientras me parece que yo me ponga, en este momento, a escribir mis recuerdos sobre Payó. Para así Roberto en su muerte. Acostumbrado a vivir en el diario contacto con él, sin cuando a veces una apatía profunda o monótona distancia, y fue durante largos años, la lejana desaparición de mi fraternal amigo me ha dejado atónito. La inesperada noticia de su muerte, que debía haberme ocultar en silencio, sólo me causó un honda y doloroso estupor. Más aún, a partir de que me propusiera escribir como alguna vez lo hice en el mismo el momento de su muerte, me he sentido obligado a volver a leerlo y a volver a leerlo una y otra vez, hasta que me he dado cuenta de que él me sigue enseñando y enseñando. Cierta es que los años tienen la virtud de acercar los hechos de la estabilidad. Pero yo diría que no puede ser eso. La singularidad de que todo lo más, simbolizado en Niche los dolores que me suscitaba y suscitaba, convirtiéndola en piedra. En fin, quizá la explicación verdadera es que para mí Roberto está otra vez presente, y es en parte de la evidencia material de su partida eterna, que me da una nueva significación del momento, que me meo a un tiempo profético, como la certidumbre de que muy pronto lo voy a volver a ver...

"VALORACIONES"

El número 12 de esta revista plantea ya miles artículos y ensayos de Alberto Rojas, Pedro Henriquez Ureña, Alberto Roa, Samuel Ramos, Arturo Costa Alvarez, Enrique Miró, Aníbal Escobar y una variada colección de la Intelectual y la Metafísica de Enrique Bergson, realizada por Carlos María Cueti.

"SINTESES"

Mucho material de lectura en gran parte extranjero, tiene el número anterior de esta revista dirigida por Martín S. Noel.

Entre las colaboraciones nacionales merece señalarse el artículo inicial de Ricardo Rojas acerca de una encuesta que hicieron en 1921 a Quilmes y la poesía titulada "Descripción de un mundo" que firma Leopoldo Marchal.

108. REVISTA DE AVANCE

Un interesante artículo de Félix Lizaso titulado "La locución de Güiraldos", un fragmento de la primera novela de Jaime Torres Bughé ("Adonización") y un cuento inédito de H. E. Mendon los Valeriano y los doctores, forman la parte principal del último número de "Avance". La notable revista cubana tan escasamente difundida entre nosotros. He aquí algunos fragmentos de notable artículo de Mendon:

... Lo que queremos decir es que la responsabilidad que los hombres reclaman en el mundo, por su parte general, proporcionalmente a su número y a su valor como miembros de la sociedad, y que los mal pagados suelen estar pagados muy honrosamente, y demuestran serlo positivamente. La doctrina en contrario está sostenida, lógicamente, por la evidencia irrefragante de los miles que viven de ella. Lo cual no sólo para que, honra y un valor, se sea impagada por un nivel menor de salud.

Hace algún tiempo, la expresión comúnmente usada por los hombres es el hábito de Valeriano, el actor de cineasta. Según ellos, era una desgracia para la humanidad que Valeriano rechazara su nueva retribución, mientras tantos hombres píos y laboriosos apenas medraban. Se

alguna día era cincuenta veces el de un albino, cinco veces el de un profano y quizás mil veces el de un poeta. ¡Y qué basta para pagar tanto! Hasta poco almorzó en perfilería sin sentido común. Llegaba a ciento de miles de dólares hombres de sudor y de un a veces salazar. Destruya, por todo el mundo, el resaca que debería dirigirse a hombres apenas e industriales, adoloradamente empantado en ganar el pan para sus hijos.

Con tal el resaca debía, ¡jampán! Valeriano, en su vida, uno de los hombres más ricos que jamás haya visto en América. Y se mereció cada centavo que recibió. A la vida de un pueblo aludido, más inagotable, amado por el magnatismo, trajo él un suero de resaca.

Miles de pobres machucados, combinados a casarse con sacerdotales de libros, con dadas de garaje y policías, extrajeron de su espíritu un entusiasmo precioso y duradero. El los levantó los ojos de la escuela y de la pelu. El los hizo que fueran escrupulosamente, reprimidos y hasta algo perseguidamente felices. ¡Qué obispo ha hecho nunca más por ellos, o a menos pronto por ellos? ¡Que pedagogo? ¡Si así goza!

... ¿Qué puede que parezca algo que viene por el arte, más noble en el hombre. En realidad se encierra nada sencilla. No hablo de recompensas impensables, sino de recompensas en efectivo. El artista grande recibe algo que los Valerianos nunca pueden esperar recibir. Es el hombre trabajador íntimo que acompaña a la fama difícil y espontáneamente realizada. Algo más es ser trabajador, el resaca y la estima de su parte. Cuando fama, ésta lleva a perseguidamente antiferrosa, que se resaca, después que haya obtenido sus propios parajes; de que está definitiva y permanentemente asociada a la masa abrumadora de los "hombres anónimos".

"THE NEW REPUBLIC"

Waldo Frank continúa publicando un interesante semanario interpretativo en su nueva línea "The Rediscovery of America". Los últimos Regreso a Buenos Aires contienen la serie titulada "Our Leaders". El nuevo libro de Frank promete completar el panorama cultural marginalmente en "Nuestra América".

"REVISTA DE OCCIDENTE"

En su de las últimas entregas de la "Revista de Occidente", el número 27, D. Enrique Díaz Canedo publica una serie de "Epigramas Americanos", frente de un último libro de Frank Coplan y continuación el dedicado "A Valley Labeled", pensados en Ricardo Güiraldes. Dice así:

Se dijo. Ya no es más que hombre.
Mandó en su pinga pompona;
sólo se halló por el Buzo;
dejó atrás rosado y negro
y en su último hadero
ese dijo así: así por la mano.

"REPERTORIO AMERICANO"

Como siempre, es interesante el sumario del último "Repertorio Americano". Tras en primer término un ensayo de Saúl Cano sobre Tabor titulado "Una prueba contrastada". Después, un artículo polémico de José Carlos Mariátegui: "Mientras vive y hoy", "Don Diego Rivera" por Rafael Estrada; la transcripción del artículo de Horacio Quiroga sobre Rosa García Costa y sumarios complementarios del libro "Eneida" de la poesía argentina.

"LA GACETA DEL SUR"

En el número 2 de este breve "Martín Fierro" de "la una pompa" se destaca en primer plano un aploga de su joven autor del escritor Armando Casella; un valiente artículo de Eduardo Zia sobre el homenaje "pandociano" a Ricardo Rojas y una breve obra de Amadeo Villar contra el doctor Jorge Max Rohde.

Cuadernos literarios de Oriente y Occidente

Director: ENRIQUE ESPINOZA

- 1 WALDO FRANK: El milagro del Green.
- JOSEPH KESSLE: Tierra de amor.
- JOSE CARLOS MARIATEGUI: Sentimiento y antisionismo.
- JULIO FIGUEROA: De la dulzura y de la imaginación.
- 2 JORGE BRANDES: El Libro de los Cantares.
- E. MARTINEZ ESTER: Humores Hebraicos.
- ERNST EYSTADT: Introducción al Cardenoso.
- FERNANDEZ MORENO: Homenaje a Hicón.

- 3 ALFRED KERR: Helos el Juicio.
- CARLOS M. GRÜNBERG: Canto de Helos a Johanna von Helberg.
- ISRAEL ZANGWILL: La tumba de Iana.
- ALBERTO GERCHUNOFF: Catech.

NOTAS
SAMUEL GLINSBERG: En la muerte de Isaac Zangwill.
ENRIQUE ESPINOZA: La El del trabajador Rojas.
MENDOZ CALZADA: Una Biblia Hebraica.
PEDRO DE CADA CUADERNO \$ 1.- ms.

ACABA DE LLEGAR DE ESPAÑA UNA NUEVA EDICION

EL SALVAJE

FOR HORACIO QUIROGA
EL MEJOR CIENTISTA DE NUESTRO IDIOMA

DEL MISMO AUTOR:
Cuentos de la Selva \$ 1.50
Cuentos de amor de locura y de muerte .. 2.50
El Desierto 2.50
Los Desterrados 2.00

B. A. B. E. L.
ENTRE RÍOS 1585
BUENOS AIRES

"LA CULTURA ARGENTINA"
La más valiosa colección de obras nunca editadas a precio de costo

Formato mayor \$ 2.- c/u.

1. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

2. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

3. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

4. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

5. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

6. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

7. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

8. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

9. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

10. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

11. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

12. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

13. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

14. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

15. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

16. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

17. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

18. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

19. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

20. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

21. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

22. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

23. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

24. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

25. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

26. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

27. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

28. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

29. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

30. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

31. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

32. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

33. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

34. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

35. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

36. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

37. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

38. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

39. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

40. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

41. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

42. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

43. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

44. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

45. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

46. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

47. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

48. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

49. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

50. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

51. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

52. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

53. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

54. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

55. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

56. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

57. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

58. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

59. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

60. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

61. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

62. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

63. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

64. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

65. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

66. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

67. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

68. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

69. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

70. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

71. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

72. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

73. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

74. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

75. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

76. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

77. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

78. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

79. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

80. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

81. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

82. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

83. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

84. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

85. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

86. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

87. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

88. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

89. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

90. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

91. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

92. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

93. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

94. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

95. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

96. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

97. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

98. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

99. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

100. **LA CULTURA ARGENTINA** — Director: Juan B. Justo. — 10 tomos. — \$ 20.- c/u.

TALLERES GRAFICOS ARGENTINOS
L. J. ROSSO
BOGNOVITO 779 BUENOS AIRES

Nuestra América

El diario español "La Prensa", de Buenos Aires publica un resumen de las reuniones...



WALDEMAR FRAYRE

Después del retiro de Bujías...

Alrededor del señor de Oca...

Waldemar Frayre viene...

Prácticamente como siempre...

Waldemar Frayre...

Revista de diarios y revistas

El diario español "La Prensa", de Buenos Aires publica un resumen de las reuniones...

"Tres relatos perfectos"...

De los y de los...

El último número de la...

Antonio Marchalari...

TEXTOS DE MATEMATICAS ELEMENTALES

Table with 2 columns: Textos de Matemáticas Elementales and Ajustados a los Programas en Vigor

Otros textos ajustados a los programas en vigor

El Universo, la Tierra y el Hombre...

Film Portefe

BALBO está siendo el "Le..."

ARTURO CANCILA

Arturo Cancila...



ANTONIO MARCHALARI

Antonio Marchalari...



ANTONIO MARCHALARI

Antonio Marchalari...

Quilmes de Invierno LA MEJOR CERVEZA PARA LA ESTACION

ANGEL ESTRADA & Cia. EDITORES

ANGEL ESTRADA & Cia. EDITORES



[La Vida Literaria 16, noviembre, 1929](#)



[La Vida Literaria 19, abril, 1930](#)



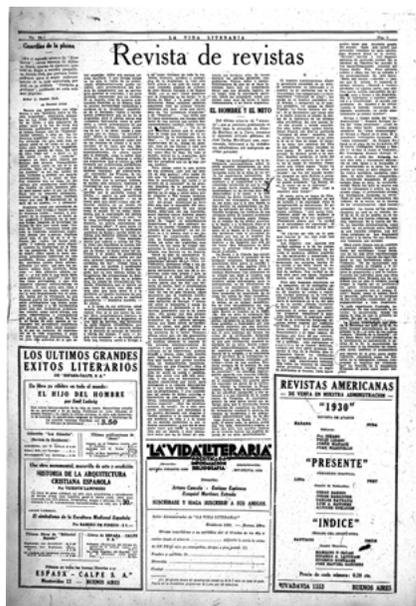
[La Vida Literaria 20, mayo, 1930](#)



[La Vida Literaria 21, junio, 1930](#)



La Vida Literaria 22, julio, 1930



La Vida Literaria 24, septiembre, 1930



La Vida Literaria 26, diciembre, 1930



La Vida Literaria 28, febrero, 1931

Revista de revistas

Publicación mensual de la vida literaria que reúne en un solo número los artículos de los principales escritores de la época, en un volumen de 120 páginas, con ilustraciones y fotografías de los autores.

La obra del mundo intelectual
"COLECCION LABOR"
La Biblioteca de todos los siglos.
La Ciencia de todos los siglos.
La Historia de todos los siglos.
La Filosofía de todos los siglos.
La Literatura de todos los siglos.

En España y en París

Quilmes - Cristal
la mejor cerveza

SEIS ENSAYOS
EN BUSCA DE NUESTRA EXPERIENCIA

ALBERTO PAISAN
SARMIENTO

Revista de Revistas

La religión y la ciencia?

La guerra civil

Facilismo militante

La guerra civil

BECHSTEIN
CASA IRIBERRI

[La Vida Literaria 29, marzo, 1931](#)

[La Vida Literaria 30, abril, 1931](#)

NOTAS Y NOTABILIDADES

REVISTA DE REVISTAS

NOTA DE UNO

NOTA DE DOS

NOTA DE TRES

NOTA DE CUATRO

NOTA DE CINCO

NOTA DE SEIS

NOTA DE SIETE

NOTA DE OCHO

NOTA DE NUEVE

NOTA DE DIEZ

NOTA DE once

NOTA DE doce

NOTA DE trece

NOTA DE catorce

NOTA DE quince

NOTA DE dieciséis

NOTA DE diecisiete

NOTA DE dieciocho

NOTA DE diecinueve

NOTA DE veinte

NOTA DE veintiuno

NOTA DE veintidós

NOTA DE veintitrés

NOTA DE veinticuatro

NOTA DE veinticinco

NOTA DE veintiseis

NOTA DE veintisiete

NOTA DE veintiocho

NOTA DE veintinueve

NOTA DE treinta

NOTA DE treinta y uno

NOTA DE treinta y dos

NOTA DE treinta y tres

NOTA DE treinta y cuatro

NOTA DE treinta y cinco

NOTA DE treinta y seis

NOTA DE treinta y siete

NOTA DE treinta y ocho

NOTA DE treinta y nueve

NOTA DE cuarenta

NOTA DE cuarenta y uno

NOTA DE cuarenta y dos

NOTA DE cuarenta y tres

NOTA DE cuarenta y cuatro

NOTA DE cuarenta y cinco

NOTA DE cuarenta y seis

NOTA DE cuarenta y siete

NOTA DE cuarenta y ocho

NOTA DE cuarenta y nueve

NOTA DE cincuenta

NOTA DE cincuenta y uno

NOTA DE cincuenta y dos

NOTA DE cincuenta y tres

NOTA DE cincuenta y cuatro

NOTA DE cincuenta y cinco

NOTA DE cincuenta y seis

NOTA DE cincuenta y siete

NOTA DE cincuenta y ocho

NOTA DE cincuenta y nueve

NOTA DE sesenta

NOTA DE sesenta y uno

NOTA DE sesenta y dos

NOTA DE sesenta y tres

NOTA DE sesenta y cuatro

NOTA DE sesenta y cinco

NOTA DE sesenta y seis

NOTA DE sesenta y siete

NOTA DE sesenta y ocho

NOTA DE sesenta y nueve

NOTA DE setenta

NOTA DE setenta y uno

NOTA DE setenta y dos

NOTA DE setenta y tres

NOTA DE setenta y cuatro

NOTA DE setenta y cinco

NOTA DE setenta y seis

NOTA DE setenta y siete

NOTA DE setenta y ocho

NOTA DE setenta y nueve

NOTA DE ochenta

NOTA DE ochenta y uno

NOTA DE ochenta y dos

NOTA DE ochenta y tres

NOTA DE ochenta y cuatro

NOTA DE ochenta y cinco

NOTA DE ochenta y seis

NOTA DE ochenta y siete

NOTA DE ochenta y ocho

NOTA DE ochenta y nueve

NOTA DE noventa

NOTA DE noventa y uno

NOTA DE noventa y dos

NOTA DE noventa y tres

NOTA DE noventa y cuatro

NOTA DE noventa y cinco

NOTA DE noventa y seis

NOTA DE noventa y siete

NOTA DE noventa y ocho

NOTA DE noventa y nueve

NOTA DE cien

[La Vida Literaria 33 \(2\), agosto, 1931](#)

AFICHES

'LA VIDA LITERARIA'

PERIODICO QUINCENAL

DIRECTOR
ENRIQUE ESPINOZA
SARMIENTO 779
U. T. 31, Retiro 3221

CRITICA
INFORMACION
BIBLIOGRAFIA

PRECIO 10 CENTAVOS

Editor:
L. J. ROSSO
DOBLAS 955
U. T. 60, Cab. 3614



ALEJANDRO SIRIO
1932

APAREC

Cine Yca

1.º DE JULIO

Dibujo de Alejandro Sirio que sirvió para anunciar la aparición de la revista.

NUESTROS PRIMEROS



Leopoldo Lugones



Horacio Quiroga



Paul Groussac



Benito Lynch



Ricardo Rojas



Ricardo Rojas



Fernando Moreno



Mario Bravo



Arturo Capdevila



Alberto Gerchunoff



Arturo Canella



Victor Juan Guillot



Enrique Banchs



Roberto Gache



Roberto Gache



P. Henríquez Ureña



Waldo Frank



Rafael Alberto Arrieta



A. Giménez Pastor



Pedro Miguel Obligado



José Eustasio Rivera



Armando Donoso



Armando Donoso



E. Sanín Cano



Monteiro Lobato



Eduardo Barrios



Juan Alvarez



Alfonso Reyes



Alfonso Reyes



Valdo Frank

Paul Groussac
 Leopoldo Lugones
 Ricardo Rojas
 Enrique Larreta
 Horacio Quiroga
 Benito Lynch
 Mario Bravo
 Enrique Banchs
 Martín Gil
 Alberto Gerchunoff
 Fernández Moreno
 Arturo Capdevila
 Rafael Alberto Arrieta
 Victor Juan Guillot
 Pedro Miguel Obligado
 Roberto F. Giusti
 Arturo Cancela
 Héctor Olivera Lavié
 Roberto Gache
 Pedro Henríquez Ureña
 Arturo Giménez Pastor
 Francisco Romero
 Arturo Marasso
 Juan Alvarez
 Félix Lima
 Ernesto Mario Barreda
 Héctor Pedro Blomberg
 José Eustasio Rivera
 Alfonso Reyes
 Eduardo Barrios
 Armando Donoso
 Monteiro Lobato
 J. García Monge
 Jaime Torres Bodet
 B. Sanín Cano
 Valdo Frank

U. T. C.

COLABORADORES



José Carlos Mariátegui
 Ezequiel Martínez Estrada
 Augusto Rodríguez Larreta
 Nicolás Coronado
 Oliverio Gironde
 Luis L. Franco
 José Pedroni
 Julio Fingerit
 Victoria Guecovsky
 Alfonsina Storni
 Rosa García Costa
 Marta Brunet
 Enrique Méndez Calzada
 Leonidas Barleta
 Evar Méndez
 Arturo S. Mom
 Conrado Nalé Roxlo
 Aníbal Ponce
 Alberto Palcos
 Julio Noé
 Guillermo Estrella
 Armando Cascella
 Leopoldo Hurtado
 Antonio Pérez Valiente
 José Sebastián Tallon
 Luis Emilio Soto
 Manuel Rojas
 Héctor Eandi
 Ernesto Palacio
 Julio Irazusta
 Luis Cané
 Alvaro Yunque
 José Hernán Figueroa
 Roberto Ledesma
 E. M. S. Danero
 Carlos Vega



Alfonsina Storni



Marta Brunet



Rosa García Costa



Nicolás Coronado



Hector Olivera Lavit



Julio Fingerit



José Carlos Mariátegui



E. Martínez Estrada



Oliverio Gironde



A. Rodríguez Larreta



Luis L. Franco



Evar Méndez



Aníbal Ponce



Julio Noé



Armando Cascella



E. Méndez Calzada



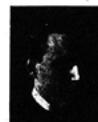
Luis Emilio Soto



José Pedroni



Conrado Nalé Roxlo



Antonio Pérez Valiente



Leonidas Barleta



Manuel Rojas



Alberto Palcos



Carlos Vega



Héctor Eandi



José S. Tallon



Luis Cané



Roberto Ledesma



SOLICITE DETALLES A
LA VIDA LITERARIA

SARMIENTO 779

U. T. 31, Retiro 3221

IMPRESO EN LOS TALLERES GRAFICOS ARGENTINOS L. J. BOSCO

NOTA SOBRE LA AUTORA

Doctora en Letras por la UNLP, profesora Adjunta de Metodología de la Investigación Literaria e investigadora del Instituto de Investigación en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP-CONICET). Realizó estadias de investigación en Instituto Iberoamericano de Berlín como parte del programa de intercambio de científicos del DAAD. Actualmente codirige el proyecto “Literatura argentina del siglo XX y publicaciones periódicas: emergencias e interacciones formativas”. Es autora de *El nacimiento de la literatura argentina en las revistas literarias 1896-1913*; como editora ha realizado *Revista La Nota. Antología (1915-1917)* en la colección Biblioteca Orbis Tertius; junto con Geraldine Rogers dirigió y editó los volúmenes *Tramas impresas. Publicaciones periódicas argentinas (XIX-XX)* y *Tiempos de papel: Publicaciones periódicas argentinas (Siglos XIX-XX)*, *Revistas, archivo y exposición. Publicaciones periódicas argentinas del siglo XX*. Coordinó el equipo de producción editorial de la revista *Orbis Tertius* (2012-2019).



ISBN 978-950-34-1941-0



9 789503 419410

FaHCE
FACULTAD DE HUMANIDADES Y
CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE LA PLATA



CENTRO DE
DOCUMENTACIÓN
E INVESTIGACIÓN
DE LA CULTURA
DE IZQUIERDAS
CeDInCI